

Universidad de Ciencias Pedagógicas

Rafael María de Mendive

Pinar del Río



Sistema de ejercicios para la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no grado

**Tesis presentada en opción al Título Académico de Máster en
Ciencias de la Educación. Mención Secundaria Básica**

Autor: Lic. Ramón A. Cordon Martínez

Tutor: MSc. Leonel Zamora Noroña

Profesor Auxiliar

Bahía Honda

2010

PENSAMIENTO



“No podremos, ciertamente, enseñar a nuestros estudiantes a ser escritores y poetas, porque eso no se puede enseñar, pero sí los enseñaremos a sentir y a pensar, a **comprender** la belleza que el ingenio humano ha encerrado en el ánfora milagrosa de la palabra y a palpar de entusiasmo y de emoción ante las más puras y más altas manifestaciones del sentimiento estético de un siglo o de una raza”.¹

¹ Max Henríquez Ureña: “El ocaso del dogmatismo literario”, P. 219.

AGRADECIMIENTOS

Extensa sería la lista si tratáramos de mencionar el nombre de todas las personas que han depositado su trabajo, esfuerzo y apoyo en estas páginas, pero no queremos obviar a algunos que han dejado profundas huellas en esta investigación:

A mis hermanas, por apoyarme.

A mis hijas, por ser tan comprensivas y alentarme para culminarla.

A mis nietos por ser el motivo que inspira cada uno de mis actos.

A todas y cada una de las personas que aportaron, sin reparos, su granito de arena y muy especialmente a Ana Rosa Zamora Pérez.

A mi tutor el MSc. Leonel Zamora Noroña, pues sin su ayuda incansable y su orientación certera no hubiese sido posible este trabajo investigativo.

A la Revolución y en especial a Fidel.

Gracias

DEDICATORIA

A mis hijas: Por saber que siempre me tienen presente en todos los momentos de su vida.

A mis nietos, por los que vivo.

A mi esposa por brindarme apoyo.

A todas y cada una de las personas que aportaron, sin reparos, su granito de arena.

A mi tutor por:

- Sus consultas oportunas.
- Su ayuda incondicional.
- Su apoyo efectivo.

A Fidel: Por ser nuestro Comandante en Jefe.

A todos los que me quieren.



RESUMEN

El trabajo constituye un estudio teórico – metodológico encaminado a proponer un sistema de ejercicios para la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2 de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos”, permitiendo con ello un acercamiento al libro, a partir del protagonismo que se alcanza en la utilización y búsqueda de información mediante los diferentes ejercicios propuestos, contribuyendo al desarrollo de la lecto - comprensión en función de la formación integral de los estudiantes, acorde con las exigencias de los objetivos formativos en la enseñanza.

Se realizó un estudio diagnóstico en torno a la lecto - comprensión y un estudio bibliográfico relacionado con el problema científico, lo que favoreció la selección de los fundamentos filosóficos, pedagógicos y psicológicos en relación con el objeto y el campo de acción.

Se aplicó además un sistema de métodos e instrumentos que permitieron constatar que existen insuficiencias en el proceso de comprensión de textos escritos. Ello fue decisivo para la elaboración del sistema de ejercicios y su posterior validación. Como resultado del trabajo, se ofrece un sistema de ejercicios dirigidos a la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos y las orientaciones metodológicas para su aplicación en cualquier centro docente según el diagnóstico.



ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	1
CAPÍTULO I	8
1.1. Breve recorrido histórico por el proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura y su contribución a la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de secundaria básica	8
1.1.1 Fundamentos lingüísticos sobre la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos	10
1.2. Tendencias actuales sobre el proceso de enseñanza aprendizaje de la asignatura Español – Literatura y su contribución a la sistematización de la comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2	11
1.3. Sistematización del proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura y su contribución al proceso de comprensión de textos escritos	21
1.4. Conceptos básicos para la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2	23
1.5. Caracterización psicopedagógica de la adolescencia	26
CAPÍTULO II CARACTERIZACIÓN DEL ESTADO ACTUAL DEL PROCESO DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN LOS ESTUDIANTES DE 9NO GRADO DE LA ESBU “EDUARDO PANIZO BUSTOS”	29
2.1. Concepción investigativa seguida	29
2.2. Procedimientos utilizados para la caracterización del proceso de comprensión de textos escritos	30
2.2.2. Población y muestra	32
2.3. RESULTADOS DEL ESTUDIO EXPLORATORIO INICIAL PARA LA CONSTATAción EMPÍRICA Y TEÓRICA DEL PROBLEMA CIENTÍFICO.	36
2.4. Descripción de los resultados de la prueba pedagógica	36
2.4.1 Resultados de la prueba pedagógica inicial (Anexo 1).	36
2.4.2 RESULTADOS DE LA OBSERVACIÓN REALIZADA:	39

2.5. Caracterización del estado actual del proceso de comprensión de textos escritos	40
CAPÍTULO III IMPLEMENTACIÓN DEL SISTEMA DE EJERCICIOS PARA LA SISTEMATIZACIÓN DEL PROCESO DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN LOS ESTUDIANTES DE 9NO GRADO DE LA ESBU “EDUARDO PANIZO BUSTOS”	43
3.1. El sistema de ejercicios.....	43
3.1.2. Estructuración del sistema de ejercicios	43
3.2- Fundamentación metodológica de la propuesta	50
3.3 Propuesta de un sistema de ejercicios para la comprensión de textos escritos. Orientaciones Metodológicas.....	50
3.4 Resultados del diagnóstico final aplicado:	58
3.5 Valoración de los resultados:	59
CONCLUSIONES	62
RECOMENDACIONES	63
BIBLIOGRAFÍA.....	64
ANEXOS	66

INTRODUCCIÓN

Hoy la sociedad cubana tiene como reto fortalecer la formación integral del hombre, y en dependencia de ella, se situará a la altura del desarrollo del mundo contemporáneo, un hombre culto, que comprenda los problemas de su contexto, que se inserte en la Batalla de Ideas que enfrenta el país, con argumentos sólidos para asumir una actitud transformadora, en la práctica cotidiana.

En ese sentido, la obtención de niveles cualitativamente superiores en el proceso de enseñanza aprendizaje de la lengua materna, constituye una necesidad imperiosa de estos tiempos. Es este uno de los rasgos que de forma más marcada caracterizan la etapa actual del desarrollo del sistema educacional cubano, en función de la transformación de la Educación y la enseñanza, a tono con los avances en la tecnología y la comunicación que se están produciendo a escala mundial.

En correspondencia con lo anterior, el español es el idioma oficial de 24 naciones y segunda lengua entre otras 3 de las más utilizadas, lo hablan más de 400 millones de personas en el mundo, es una de las tres lenguas oficiales en la mayoría de los eventos de carácter internacional (sólo superada por el inglés, uno de cada cinco personas lo hablan).² Es por ello que todo esfuerzo en tal sentido siempre será poco. Baste recordar la historia del latín que diera origen a las lenguas romances.

Numerosas han sido las preocupaciones que se han venido escuchando por parte de los profesores acerca de las deficiencias que presentan los estudiantes al enfrentar ejercicios que suponen la previa comprensión de la lectura de textos escritos, en los cuales se encierra el contenido objeto de aprendizaje. Hasta hace unos años se responsabilizaba a los profesores de Español Literatura por todos los problemas presentes en los estudiantes vinculados al lenguaje, entre ellos, los que se manifestaban en torno a la comprensión.

Manteniendo esa línea de pensamiento, dentro de los diversos problemas que afronta hoy la enseñanza de la lengua materna en la escuela cubana, ocupan un lugar significativo los asociados a los procesos de comprensión de textos escritos. Entonces, como se hace evidente, la comprensión de textos escritos sigue manifestándose como un problema en el

² Itamarys Pérez Hernández, Sistema de tareas comunicativas para desarrollar la expresión oral en las etapas de práctica y producción en las videoclases de inglés, en escolares de 6to. grado del seminternado "Pablo de la Torriente Brau", 2009.

proceso de enseñanza – aprendizaje no sólo en la asignatura de Español – Literatura, sino también en las restantes que conforman los currículos de las diferentes enseñanzas.

De lo descrito hasta aquí, emerge como **contradicción** que no obstante, todo lo que se ha venido logrando y que se ha podido constatar en los intercambios de experiencias, en la presentación de trabajos en eventos científicos a través de los cuales se divulgan logros en el trabajo con los componentes funcionales de la asignatura, la comprensión, análisis y producción textual, la reproducción, interpretación y extrapolación de textos escritos objeto de estudio, los estudiantes de 9no 2, no responden preguntas de los tres niveles de comprensión con la eficiencia esperada.

Para demostrar de forma científica las causas que provocan la **situación problemática** presente, el autor llevó a cabo un estudio exploratorio inicial, utilizando, fundamentalmente el método de análisis documental. En tal sentido, se analizaron los documentos normativos como: Nuevo modelo de escuela secundaria básica, los programas, las resoluciones ministeriales, las indicaciones y recomendaciones metodológicas nacionales y provinciales, los registros de visitas especializadas y de inspección de las instancias provincial, municipal y de centro, las tesis de doctorado y maestría sobre comprensión textual y el sistema de trabajo metodológico de la escuela.

Durante el proceso de indagación se pudo constatar el escaso dominio por parte de los estudiantes del algoritmo de trabajo relacionado con la comprensión de textos escritos, lo que evidencia, una insuficiente solidez de los conocimientos, por lo que es insuficiente el accionar transformador para solucionar esta problemática, así como la insuficiente preparación de los profesores con relación a este tema y el insuficiente número de ejercicios encaminados a la sistematización de la comprensión de textos escritos dentro del sistema de trabajo de la escuela, lo que no posibilita el desarrollo integral en los estudiantes.

Esto ha sido confirmado en la práctica pedagógica mediante la observación, los resultados de la evaluación de la calidad del aprendizaje, además de las evaluaciones realizadas en las visitas especializadas e inspecciones. Lo expresado anteriormente permite que se enuncie el siguiente: **Problema científico:** ¿Cómo contribuir a la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2 de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos”?

De acuerdo al problema señalado, el **objeto de investigación** es: El proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura en 9no grado.

Atendiendo al problema de investigación y a las tendencias teóricas y empíricas determinadas al analizar la literatura especializada y los resultados de diagnósticos realizados se propone el siguiente **objetivo**: Elaborar un sistema de ejercicios que contribuya a la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2 de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos”.

Así, se ha delimitado dentro del objeto de investigación el **campo de acción**: La sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2, mediante las clases de Español – Literatura.

Para el desarrollo de la investigación, se proponen las siguientes **preguntas científicas**:

- 1) ¿Cuáles son los fundamentos teóricos y metodológicos que sustentan el proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura y en particular el proceso de comprensión de textos escritos en la Enseñanza Secundaria Básica?
- 2) ¿Cuál es el estado actual de la sistematización del proceso de comprensión textos escritos en los estudiantes de 9no 2 de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos”?
- 3) ¿Qué sistema de ejercicios se debe elaborar, para la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2 de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos”?
- 4- ¿Qué nivel de efectividad tendrá la puesta en práctica del sistema de ejercicios propuesto?

Para dar respuesta a estas interrogantes se realizan las siguientes **tareas investigativas**:

- 1- Determinación de los referentes teóricos y metodológicos que sustentan el proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura y en particular el proceso de comprensión de textos escritos en la Enseñanza Secundaria Básica.
- 2- Caracterización del estado actual de la sistematización del proceso de comprensión textos escritos en los estudiantes de 9no 2 de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos”.
- 3- Elaboración de un sistema de ejercicios para la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2 de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos”.

4- Valoración en la práctica pedagógica de la efectividad del sistema de ejercicios propuesto.

En el proceso de investigación fueron determinadas las siguientes variables:

Dependiente: La sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2

Independiente: Sistema de ejercicios

El estudio se realizó a partir de un **enfoque integral investigativo**, que tiene como base metodológica el **método dialéctico – materialista**. En tal sentido, se utilizó un sistema de métodos teóricos, empíricos y matemático - estadísticos.

a) Métodos teóricos empleados:

Histórico lógico: permitió el estudio de la trayectoria real y esencia de la comprensión de textos escritos en su desarrollo y evolución.

Análisis y la síntesis: Fueron utilizados en distintos momentos de la investigación: En la determinación y formulación del problema científico desde la práctica pedagógica partiendo de lo conocido, en este caso, las dificultades que confrontan los estudiantes en el proceso de comprensión de textos escritos. Se utilizó además en la elaboración de los ejercicios y en la valoración de los resultados de los instrumentos y las técnicas aplicadas. Los dos permitieron analizar y sintetizar la bibliografía consultada, el estudio de libros y otros materiales que se relacionan con la comprensión de textos escritos.

Inducción: Facilitó pasar del conocimiento que poseían los estudiantes hacia el proceso de comprensión de textos escritos.

Deducción: permitió pasar de un conocimiento general (la comprensión de textos) a un nivel de generalización. Las relaciones de ambos métodos tienen como base la lógica objetiva de los hechos, procesos y fenómenos de la realidad.

Método genético: permitió determinar la célula base del proceso de enseñanza - aprendizaje de la asignatura Español – Literatura, ya que éste constituye el objeto de investigación.

Método de tránsito de lo abstracto a lo concreto: El conocimiento concreto sensible permitió mediante la práctica obtener la realidad que poseían los estudiantes sobre la

comprensión de textos escritos a través de las sensaciones, percepciones y representaciones (teoría del conocimiento).

El conocimiento abstracto o racional: permitió realizar el análisis, la síntesis, las generalizaciones y extraer conclusiones acerca del comportamiento de la comprensión de textos escritos.

Modelación: para modelar los ejercicios que contribuyan a la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos, descubrir y estudiar nuevas relaciones y cualidades del proceso de enseñanza – aprendizaje en la asignatura Español – Literatura, se utiliza por la necesidad de investigar la realidad, fue el eslabón entre el investigador y el objeto de investigación.

Enfoque de sistema: mediante él se pudieron elaborar los ejercicios partiendo de lo simple a lo complejo, es decir, que transitaran por los tres niveles con carácter sistémico permitiendo su organización.

b) Métodos empíricos utilizados:

Observación: permitió obtener información acerca del proceso de enseñanza – aprendizaje en la asignatura Español - Literatura en secundaria básica, se empleó como punto de partida para la utilización de otros métodos empíricos.

Encuestas: permitió recibir informaciones, opiniones, valoraciones, procesarlas y arribar a la conclusión acerca del por qué no se interioriza la comprensión de textos escritos.

Entrevista: permitió obtener información amplia, abierta y directa de forma oral y escrita durante una conversación planificada entre el entrevistador y los entrevistados; permitió además, enriquecer, completar y constatar la información obtenida mediante otros métodos.

Prueba pedagógica: mediante ella se conoció el estado inicial, parcial y final de los estudiantes del grupo de muestra en cuanto a la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos.

c) Método Matemático – Estadístico:

Estadística descriptiva: Permitted la cuantificación y el procesamiento de los datos obtenidos, lo que posibilitó su posterior interpretación. Fue necesario en los distintos momentos de la investigación para procesar la información obtenida.

Unidad de estudio y decisión muestral.

Para el desarrollo de la investigación se consideró una **población** de 356 estudiantes de 9no grado y se escoge como **muestra** intencional el grupo 9no 2 con una matrícula de 45 estudiantes, que representa el 12,6 % de la población.

La investigación es un preexperimento, de carácter pedagógico, partiendo del problema científico, con un diagnóstico inicial a una muestra seleccionada; para después validar la propuesta del sistema de ejercicios en ese mismo grupo y valorar los resultados de los diagnósticos parciales y final.

Es de gran **utilidad** para el proceso de enseñanza-aprendizaje de la asignatura español-Literatura, ya que garantiza la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes, preparándolos para enfrentar los retos que impone el sistema educativo cubano. En este sentido el sistema de ejercicios constituye una de las vías para el desarrollo integral de las nuevas generaciones.

También tiene gran **significación práctica** al aportar un sistema de ejercicios que contribuye a la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes, dando respuesta al objetivo trazado en la investigación. El mismo favorece el desarrollo de los niveles de comprensión atendiendo a las necesidades cognitivas partiendo de una situación real.

El tema de investigación constituye una **novedad científica** porque mediante el sistema propuesto, por primera vez en esta enseñanza en el territorio, se le brinda al estudiante ejercicios diferentes con el fin de sistematizar el proceso de comprensión de textos escritos, que constituye en sí, uno de los elementos del conocimiento de mayor dificultad en la asignatura Español - Literatura en 9no grado.

La investigación se ubica en la 2da línea investigativa relacionada con los Problemas del aprendizaje en los diferentes niveles de educación.

La tesis se estructura a partir de una introducción, que contiene el diseño teórico - metodológico; tres capítulos: el capítulo I con los referentes teórico-metodológicos, el capítulo II con la caracterización del estado actual de la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes, y el capítulo III con el sistema de ejercicios dirigidos a la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no

grado de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos” y su validación. Además, cuenta con conclusiones, recomendaciones, bibliografía y anexos.

Sistema de ejercicios dirigidos a la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2 de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos”, se generaliza en todos los estudiantes de 9no grado del municipio Bahía Honda y el equipo metodológico de la enseñanza mediante el sistema de trabajo metodológico, desde el curso escolar 2009 – 2010.

Los resultados que avalan la efectividad y productividad del sistema de ejercicios para la sistematización de la comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2 de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos” han posibilitado que se haya presentado en los siguientes eventos científico - pedagógicos:

- Talleres de tesis.
- XVI Forum de Ciencia y Técnica 2009. (Municipio Bahía Honda).
- Evento municipal Pedagogía 2009. (Municipio Bahía Honda).

CAPÍTULO I REFERENTES TEÓRICOS Y METODOLÓGICOS QUE SUSTENTAN EL PROCESO DE ENSEÑANZA – APRENDIZAJE DE LA ASIGNATURA ESPAÑOL – LITERATURA Y EN PARTICULAR LA SISTEMATIZACIÓN DEL PROCESO DE COMPRESIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN LOS ESTUDIANTES DE 9NO GRADO

Es propósito de este capítulo realizar un análisis e interpretación de los aspectos teóricos y metodológicos que han caracterizado el proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura y su contribución a la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos. Se hace referencia a los antecedentes históricos, a las tendencias actuales y a los conceptos básicos que se relacionan con el tema.

1.1. Breve recorrido histórico por el proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura y su contribución a la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de secundaria básica

Desde los inicios de la humanidad, el hombre para poder adaptarse al medio y transformarlo mediante el trabajo, necesitó de la vida colectiva y la comunicación con sus semejantes, hace más de 10 mil años, siente que debe expresar sus ideas de **forma escrita**, lo que significó un paso evolutivo en su propio desarrollo como especie. Sin embargo, es a partir de ese instante que pasa a ser un **“incomprendido”**.

El surgimiento del lenguaje humano y su evolución está indisolublemente unido al desarrollo de la sociedad. Hoy no se duda de que el lenguaje es un fenómeno social y que a su vez, es un hecho histórico – social. En fin, el lenguaje es producto del trabajo del hombre en colectividad. Para S. F. Nodel, “el lenguaje es un instrumento de observación y de descripción, lo que se observa debe ser registrado y esto solamente es posible mediante el lenguaje, por lo que informe el que lo escribe, lo que se ve debe tener significado preciso para otros, las ciencias sociales se basan en la comunicación y no en experiencias particulares, la posición lingüística es la primera condición”.³

Según Platón el lenguaje habría sido creado de una vez para siempre por un legislador que lo sometió a la aprobación de un metafísico, cuya misión consistía en lograr que las palabras se ajustaran a las correspondientes ideas.⁴ Existe además el criterio de Berkeley quien plantea que las sensaciones son inherentes al hombre y constituyen para él una realidad,

³ S. F. Nodel. “The foundation of social anthropology. Pág. 47

⁴ Platón: “Cratilo”, en diálogos, Ed. Porrúa México, 1976.

que depende precisamente de la vivencia que le dan esas sensaciones, si no hay tales sensaciones, las cosas exteriores no existen.⁵ El autor de la tesis discrepa con la posición idealista asumida por S. F Nodel, Platón y Berkeley en el planteamiento anterior.

En correspondencia con lo anterior, los procesos del pensamiento y entre ellos las relaciones que se establecen entre éste y el lenguaje, resultan difíciles de comprender ante la polémica sobre, cuáles son las influencias entre el pensamiento y el lenguaje, es decir, de qué modo ese último resulta ser expresión del primero, o bien si se piensa con palabras y éstas son correspondientes al lenguaje verbal. Si acaso es previo el pensamiento al lenguaje, o si primero sobreviene el aprendizaje del lenguaje, y después se va estructurando el pensamiento.

La comunicación es un término polisémico que tiene diferentes interpretaciones, lo cual hace complejo su estudio. Es un proceso en el que transcurre la interacción entre los sujetos y el intercambio de información, de vivencias e influencias mutuas que siempre dejan una huella que favorece a los interlocutores, y esta comunicación sólo es posible mediante el uso del pensamiento y el lenguaje.

Una revisión bibliográfica de algunos textos de psicología permite entender que el pensamiento llevará casi siempre al terreno del lenguaje. En ese sentido, el “pensamiento es en sí mismo un proceso cognitivo, los resultados de ese proceso son los conceptos y éstos requieren de los recursos del lenguaje”.⁶ En otro orden, el “pensamiento es un proceso en la resolución de problemas específicos”⁷, Así mismo, se define también al pensamiento como un proceso cognitivo cuyo punto de partida y cuyo resultado están dados por requerimientos del equilibrio adaptativo individual que se expresan en el comportamiento”.⁸

A tono con lo anterior, para desarrollar adecuadamente la comprensión de textos escritos, es necesario que en el proceso de la lectura, el lector comprenda el texto y que pueda construir ideas sobre su contenido, lo que se produce mediante una lectura individual durante la cual avanza, se detiene, retrocede, se relacionan informaciones nuevas con conocimientos previos, se formulan preguntas y se determina lo esencial y lo secundario.

La comprensión de lo que se lee es el resultado de **tres condiciones**:

⁵ Berkeley, G. Principios del conocimiento humano, Ed. Aguilar, Buenos Aires, 1968.

⁶ Ajmánov A. S. Y Saff, A. “Del lenguaje al pensamiento verbal.”Pág. 18.

⁷ Rubinstein, S. L. “Del lenguaje al pensamiento verbal.”Pág. 19.

⁸ Juan E. Azcoaga. “Del lenguaje al pensamiento verbal.”Pág. 19.

✍ Claridad y coherencia del contenido de los textos escritos, que su estructura resulte familiar o conocida, y que su léxico, sintaxis y conexión interna, posean un nivel aceptable.

✍ Grado en el que el conocimiento previo del lector sea pertinente para el contenido del texto.

✍ Estrategias que el lector utiliza para intensificar la comprensión y el recuerdo de lo que se lee, así como para detectar y compensar los posibles fallos de comprensión.

En resumen se puede concretar planteando que comprender es un proceso histórico único e indivisible; es un resultado. Es la suma de un conjunto de subprocesos que operan y que son identificables, como: significación de las palabras, inferencias, reconocimiento de los propósitos del autor, e identificación de las ideas del texto; por lo que se considera un proceso altamente complejo.

1.1.1. Fundamentos lingüísticos sobre la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos

Hay diferentes formas de hacer lograr la comunicación:

- Materiales escritos (revistas, periódicos, folletos, libros, etc.)
- Materiales audiovisuales (radio, televisión, video, computadoras, etc.)
- Oral (la conversación, explicación, diálogo, narración, etc.)

Según criterios de Marina Parra el texto es la unidad básica de comunicación verbal humana y lo define como cualquier secuencia coherente de signos lingüísticos, producida en una situación concreta por un hablante y dotada de una intencionalidad comunicativa específica y de una determinada función cultural”⁹ Se comparte el criterio de esta autora ya que la primera cualidad de la cultura cubana, es precisamente el dominio del idioma español, no se podría entonces hablar de un hombre culto si no comprende lo que lee, observa y escucha. Teniendo en cuenta lo anterior, el trabajo esencial para desarrollar la comprensión consiste en formular preguntas y tareas diversas en relación con su contenido. Es preciso que mediante ellas se establezcan relaciones de causa – efecto ¿Por qué? y ¿Para qué?

Conviene advertir que nadie puede alcanzar más alto nivel en comprensión que el nivel de su vocabulario real, se dice real para diferenciarlo de ese otro, aparente, contaminado de

⁹ Marina Parra: “La lingüística textual y su aplicación a la enseñanza en el nivel universitario (folleto). p. 8.

imprecisiones y graves errores. El que ignora alguna palabra importante de un texto no mejora la comprensión del mismo al leerlo u observarlo más lentamente.

Lo que se debe enseñar a los estudiantes es a adoptar determinada actitud en relación con lo que observa o lee, ya que debe observar o leer con cierto propósito, calcular si han de reparar en cada palabra, en cada detalle o solamente en las ideas esenciales. Un texto difícil requiere una concentración total, un esfuerzo inteligente y sostenido además del conocimiento de otros aspectos.

1.2. Tendencias actuales sobre el proceso de enseñanza aprendizaje de la asignatura Español – Literatura y su contribución a la sistematización de la comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2

Resulta evidente para el trabajo con la comprensión que los elementos de la forma, el código con su estructura sintáctico – gramatical no pueden verse aislados, sino fundidos al diálogo intratextual semántico y pragmático. Han de ser recibidos, identificados y decodificados por el receptor, quien pone de manifiesto una actitud ante el mensaje (comprende el mensaje). Decodifica según las estructuras y recursos utilizados y emite, elabora, comenta sus criterios, en un nuevo proceso de reconstrucción.

El reto de la escuela en la actualidad, es lograr que el estudiante adquiera estrategias que les permitan, por sí solos, acceder al significado de lo que lee; un estudiante que sea capaz de realizar una lectura plena, inteligente, madura y profunda. Esto no resulta una cuestión trivial, se trata de renovar el trabajo con la lectura, de modo que la comprensión de lo que se lee llegue a ser uno de los principales propósitos en cada una de las clases. Del trabajo de los profesores depende, en gran parte, que se logren estudiantes reflexivos y creativos, hombres que generen ideas nuevas, individuos constructores de su propio conocimiento.

En las últimas décadas la concepción acerca de la comprensión de la lectura ha suscitado una gran polémica que parte de los diferentes enfoques y criterios al abordar los problemas teóricos que deben tenerse en cuenta para su definición y esto tiene gran implicación en lo que respecta a su enseñanza y evolución.

Kenneth S. Goodman afirma que “toda lectura es interpretación y también todo lo que el lector es capaz de comprender y aprender a través de la lectura”.¹⁰ María Eugenia Dubois

¹⁰ Kenneth Goodman: “En nuevas perspectivas sobre los procesos de la lectura y escritura: p. 18.

alega: “la lectura es un proceso de interacción entre pensamiento y lenguaje y la comprensión es la construcción del significado del texto por parte del lector.”¹¹

Existen variadas vías que intervienen en el proceso de comprensión de textos escritos y que constituyen habilidades o destrezas que utiliza el lector al interactuar con el texto para obtener, evaluar y utilizar la información.

Enseñar a los estudiantes a operar con estas y otras vías es un objetivo de la enseñanza de la **comprensión**:

“La vía de muestreo es la que permite al lector seleccionar la información relevante, útil y necesaria.

La de predicción, es aquella mediante la cual el lector anticipa el texto.

Las inferencias son aquellas que complementan la información explícita del texto.

La de autocontrol juega también un papel muy importante en el metacognoscimiento que no es más que el grado de conciencia que una persona tiene de las habilidades y recursos para realizar una tarea de modo efectivo.

La habilidad de utilizar mecanismos autorregulatorios para completar la tarea, tales como comprobar un resultado, planificar la siguiente acción, entre otras.

Asimismo, la de autocorrección permite hacer las rectificaciones necesarias, cuando algunos de los significados a los que arribó el lector no resultan coherentes”.¹²

Los buenos lectores son capaces de decidir qué vías resultan más apropiadas en cada momento, por lo que “...las estrategias o vías para la comprensión no son secuencias detalladas de acciones que conducen con seguridad a un resultado previsto. Son pautas de actuación de carácter global que llevan a realizar elecciones oportunas mediante las que se va a conseguir una meta”.¹³

A continuación se proponen algunos procedimientos para desarrollar el proceso de comprensión de textos escritos.

¹¹ María Eugenia Dubois: “Interrogantes sobre comprensión lectura”. P. 46.

¹² Goodman, K. El proceso de la lectura: consideraciones de las lenguas o el desarrollo. --En Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura: Ferreira, Emilia y Ana Teberosky. --México: Siglo XXI, 1992. --p. 87.

¹³ Quesada, Jacqueline. Fundamentos teóricos en los que se sustenta la comprensión lectora con enfoque cognitivo-comunicativo y sociocultural en la enseñanza de la lengua y la literatura. La Habana, 2005. Soporte magnético. --p. 157.

- 1- Selección de textos adecuados según la madurez y experiencia del estudiante.
- 2- Motivación hacia comentarios predictivos.
- 3- Lectura silenciosa, reflexiva y repetida del texto.
- 4- Realización de preguntas con la intención de reproducir fielmente el contenido literal.
- 5- Realización de preguntas de inferencias, o sea, que obliguen a una lectura entre líneas, a escudriñar detrás de cada palabra.

Para Javier Burón existen **tres niveles de comprensión**: el **nivel literal** que decodifica lo explícito, el **nivel interpretativo** que decodifica lo implícito y el **nivel aplicativo** donde relaciona el texto con sus conocimientos extratextuales. En relación con el texto y su comprensión el autor de la tesis concuerda con la Doctora Angelina Roméu y Ernesto García al señalar que todo texto es portador al menos de tres significados:

✍ **Literal o explícito**: Se refiere de manera directa al contenido que aparece literalmente en el texto.

✍ **Intencional o implícito**: Puede descubrirse. Es el que sin estar escrito se encuentra como entre líneas en el texto. Se puede deducir fácilmente.

✍ **Complementario o cultural**: Incluye todos los conocimientos que a juicio del lector enriquecen o aclaran el significado literal. Son los contenidos antecedentes que posee el mismo y que le sirven de base al mensaje de lo que lee.

La captación de los significados citados es esencial para poder lograr la lectura inteligente, que le permite al lector alcanzar el primer nivel: la traducción o (re-) construcción del significado que el texto expresa. Pero la lectura no concluye aquí con la obtención de la información; a partir de este primer nivel es necesario que el lector evalúe dicha información y la utilice, lo que le exige alcanzar el nivel de lectura crítica o de interpretación y el nivel de lectura creadora o de extrapolación.

Según la Dra. Angelina Roméu la comprensión que establece el sujeto con el texto puede ser: inteligente, crítica y creadora.

Comprensión inteligente o reproductiva.

✍ Decodifica y determina el significado de las incógnitas léxicas y precisa cuál se actualiza en ese contexto.

✍ Encuentra “pistas”, palabras o expresiones significativas (estructuras gramaticales, recursos estilísticos, contextuales u otros elementos) que le facilitan descubrir la intención del autor a través de la determinación del significado explícito e implícito, hace inferencias.

✍ Atribuye significados al texto a partir de su universo del saber.

✍ Otorga a las palabras un sentido a partir de su uso en un determinado contexto de significación.

✍ Establece las relaciones causa-efecto y los nexos entre los componentes o elementos que integran el texto. Diferencia lo esencial de lo secundario o accesorio y descubre las ideas fundamentales, los subtemas (reduce significados).

✍ Resume el contenido (explícito e implícito) cuando expresa el tema.

✍ Hace generalizaciones.

✍ Descubre las relaciones del texto con otros textos (intertextualidad) y les atribuye un significado.

Comprensión crítica o de interpretación

✍ Utiliza adecuadamente los argumentos que le servirán para asumir una actitud crítica ante el texto, adopta una posición ante él. No deja de ser una lectura inteligente, sólo que tiene lugar en un nivel más profundo.

✍ El lector se distancia del texto, para poder opinar sobre éste, enjuiciarlo, criticarlo, valorarlo; está en condiciones de tomar partido a favor o en contra y de comentar sus aciertos y desaciertos.

✍ Puede juzgar, por ejemplo, acerca de la eficacia del intertexto, de la relación del texto y el contexto, y comentar sobre los puntos de vista del autor.

Comprensión creadora o de extrapolación. Supone un nivel profundo de comprensión del texto, que se alcanza cuando el lector aplica lo comprendido, ejemplifica o extrapola.

✍ Utiliza creadoramente los nuevos significados adquiridos y producidos por él.

✍ Constituye el nivel donde el estudiante crea y desarrolla la imaginación.

✍ Asume una actitud independiente y toma decisiones respecto al texto, las relaciona con otros contextos y la hace intertextual.

El autor se suma a la clasificación hecha por Angelina Roméu con respecto a los niveles de comprensión.

Los textos transmiten significados, sentimientos, emociones, estados de ánimo: como alegría, pena, dolor, disgusto, asombro, ironía, etc. Cuando leemos en voz alta, reflejamos estos distintos significados modulando la voz, modificándola o variándola, en dependencia de lo que queramos expresar, por lo que parte de la siguiente pregunta:

¿Cuáles son los niveles de comprensión?

Lectura inteligente: Es el proceso de captación de los significados explícitos y de los significados implícitos, donde intervienen las inferencias que hace el lector, al atribuirle significado al texto a partir de su universo del saber. El lector comprende el significado de las palabras, investiga las palabras cuyo significado desconoce, les otorga un sentido a partir de su uso en un determinado contexto de significación.

Lectura crítica: Esta no deja de ser una lectura inteligente, lo que tiene lugar en un nivel más profundo. En esta etapa el que lee se distancia del texto, para poder opinar sobre él.

Lectura creadora: En este tipo de lectura se manifiesta un nivel más profundo de la comprensión de texto. Se alcanza cuando el lector aplica lo comprendido, ejemplifica o extrapola. Es decir, el lector aplica los nuevos significados adquiridos por él.

¿Cómo se relacionan los niveles de comprensión con los de desempeño?

Traducción ----- Primer nivel de desempeño.

Interpretación -----Segundo nivel de desempeño.

Extrapolación ----- Tercer nivel de desempeño.

Un ejemplo necesario

Agramonte

Camagüey, Camagüey

Oh, llanura materna, tierra mía,

ancho cuero de toro seco y duro:

ni un monte tienes de granito puro

que interrumpa tu tensa geografía.
¿Ni un monte tienes de granito puro,
oh, llanura materna, tierra mía,
que interrumpa tu tensa geografía
ancho cuero de toro seco y duro?
Se alza Agramonte de granito puro
oh llanura materna, tierra mía,
ancho cuero de toro seco y duro.
Alto sobre tu tensa geografía
un monte se alza de granito puro
que es un ojo sin sueño, tierra mía.

Nicolás Guillén

Preguntas para llegar al nivel de traducción

1- Indica Verdadero o Falso según corresponda:

- ___ El poema está dedicado a Camagüey y a Agramonte.
- ___ Camagüey es geográficamente un territorio llano.
- ___ El poeta es camagüeyano.
- ___ Agramonte es el nombre de una montaña ubicada en el territorio camagüeyano.

2- ¿Con qué compara el autor a Camagüey?

Preguntas para llegar al nivel de interpretación

3- ¿Por qué crees que el autor compara a Camagüey con un ancho cuero de toro seco y duro?

4- En tu opinión el autor utiliza el verso se alza Agramonte de granito puro para:

- ___ Exaltar los valores de Ignacio Agramonte.
- ___ Exaltar los valores paisajísticos de una montaña camagüeyana.
- ___ Hacer alusión a la consistencia y la dureza del granito.

Justifica tu elección.

Preguntas para llegar al nivel de extrapolación

5- Imagina que el texto no tiene título. Ponle otro que le ajuste y que, además, sea un sintagma nominal (SN) formado por sustantivo + adjetivo.

6- Escribe, tomando como referencia el texto, un poema dedicado a Ignacio Agramonte en el que:

✍ El primer verso sea el sustantivo Agramonte.

✍ El segundo sea, con dos palabras, una pregunta que le haces al héroe.

✍ El tercero sea la respuesta de Agramonte en dos palabras.

✍ El cuarto sea un mensaje tuyo al héroe en una palabra

A tono con las tendencias relacionadas con el proceso de enseñanza-aprendizaje, el MINED a partir del curso escolar 1999 – 2000, en las **Precisiones para la dirección del proceso docente educativo en secundaria básica** de junio de 1999, establece la enseñanza del Español (la Historia de Cuba y la Matemática) como una prioridad, al convertirlas en Programas Directores que guíen el trabajo del resto de las asignaturas, para garantizar que se concrete la aspiración de que los alumnos sean capaces de comunicarse, es decir, de escuchar, de hablar y escribir bien, leer correctamente y entender lo que se lee.

Si bien a finales de los años noventa, con la introducción del programa Director de la Lengua Materna comenzó a ganarse conciencia acerca de la responsabilidad del colectivo pedagógico del desarrollo en los estudiantes de los procedimientos comunicativos básicos (pronunciación, audición, lectura, escritura), todavía la práctica y sus resultados concretos en las comprobaciones de conocimientos, ejercicios de control y, fundamentalmente, en los exámenes de ingreso a la educación superior, demuestran que siguen siendo los procesos de comprensión, entre otros, elementos deficitarios cuya incidencia repercute en la calidad de los productos del conocimiento.

También desde los propios años noventa viene introduciéndose en la práctica escolar el trabajo en el enfoque comunicativo que al privilegiar los procesos de comprensión, análisis y construcción de textos escritos, ponen énfasis en el desarrollo de habilidades idiomáticas.

El **enfoque histórico – cultural** es una tendencia que según afirma Pulido Díaz, “tiene su raíz en una corriente psicológica contemporánea, surgido en la antigua URSS con los trabajos del destacado psicólogo Lev S. Vigotsky en la década de 1930 y enriquecida posteriormente por sus seguidores”.¹⁴ Además, considera Enríquez O’Farrill que “en los últimos años se han defendido varias tesis de grado científico para doctor en Ciencias Pedagógicas, que han fundamentado sus propuestas asumiendo lo histórico - cultural como concepción psicológica general en Cuba”¹⁵, por las perspectivas filosófica, sociológica, psicológica, pedagógica y didáctica, que aporta.

Perspectiva filosófica

- Tiene como base el materialismo - dialéctico.
- Enfoca la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos como una actividad humana.
- Concibe el dominio de la asignatura Español - Literatura como una actividad, que le permite al sujeto gozar de una vida más plena, al ampliarle su universo cultural, contribuyendo a una personalidad más integral.

Perspectiva sociológica

- Contempla la relación educación – individuo – sociedad.
- En la dimensión individual, donde están presentes los sujetos portadores de la acción educativa, la **escuela** juega un papel de primer orden para sistematizar la memoria histórica en los estudiantes, junto a la **familia** y a la **comunidad**.
- En la dimensión social, el nivel **microsocial** es de suma importancia porque en él, se establecen las relaciones entre los diferentes protagonistas del proceso de enseñanza –

¹⁴ Pulido Díaz, Arturo. Propuesta de estrategia didáctica desarrolladora para concebir el proceso de enseñanza-aprendizaje de la competencia comunicativa integral de la lengua inglesa, en escolares de 6to. grado de la escuela primaria. ____117 h : 2005.____ Tesis presentada en opción al grado científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas.____ Ciudad de La Habana : Instituto Central de Ciencias Pedagógicas, p. 21

¹⁵ Enríquez O’Farril, Isora Justina. Oponencia a la tesis Propuesta de estrategia didáctica desarrolladora, para concebir el proceso de enseñanza-aprendizaje de la competencia comunicativa integral de la lengua inglesa, en alumnos de 6to grado de la escuela primaria en Pinar del Río, presentada por el Lic. Arturo Pulido Díaz, en opción al grado científico de doctor en Ciencias Pedagógicas. p. 1, 3.

aprendizaje de la asignatura Español-Literatura: **profesor – grupo, profesor – estudiante, estudiante – estudiante y estudiante – grupo.**

- Relación educación - cultura.
- Se considera la educación como **agente** de la **cultura**, para promover un amplio espectro de conocimientos en las diferentes áreas del saber.
- Relación cultura - identidad.

Se parte de la asignatura Español – Literatura como mediador instrumental para el desarrollo de una cultura general en los estudiantes. En tal sentido, **Max Henríquez Ureña** afirma: “No podremos, ciertamente, enseñar a nuestros estudiantes a ser escritores y poetas, porque eso no se puede enseñar, pero sí los enseñaremos a sentir y a pensar, a **comprender** la belleza que el ingenio humano ha encerrado en el ánfora milagrosa de la palabra y a palpar de entusiasmo y de emoción ante las más puras y más altas manifestaciones del sentimiento estético de un siglo o de una raza”.¹⁶

Perspectiva psicológica

- Se basa en el **enfoque materialista - dialéctico de la psiquis humana**, en particular, en la aplicación del Enfoque histórico-cultural de Lev. S Vigotsky y sus seguidores, al proceso de aprendizaje de la Lengua materna.

Perspectiva pedagógica

- Se asume una Pedagogía humanista socialista, centrada en los procesos de enseñanza y aprendizaje, en que la clase de Español - Literatura garantice la justicia y la igualdad sociales desde sus propios procesos.
- Se parte de un proceso pedagógico que garantice la atención a la individualidad y a la diversidad.
- Se concibe la comunicación como actividad que tiene presente lo afectivo y lo cognitivo.

Perspectiva didáctica

Se erige sobre un conjunto de **exigencias didácticas**, tales como:

¹⁶ Max Henríquez Ureña: “El ocaso del dogmatismo literario”, P. 219.

- Estructurar el proceso a partir del protagonismo del estudiante en los distintos momentos de la actividad.
- Orientar al estudiante hacia la búsqueda activa del conocimiento, mediante un sistema de ejercicios que propicien la búsqueda y exploración del conocimiento, desde posiciones reflexivas, que estimulen el desarrollo de su pensamiento y su independencia cognoscitiva.
- Partir del diagnóstico de la preparación y desarrollo del estudiante. Atender a las diferencias individuales en el tránsito del nivel logrado hacia el que se aspira.
- Estimular la formación de conceptos, y el desarrollo de los procesos lógicos del pensamiento y el alcance del nivel teórico, en la medida que se produce la apropiación de los procedimientos y se eleva la capacidad de resolver problemas.
- Orientar la motivación hacia la actividad de estudio y mantener su constancia.
..Desarrollar la necesidad de aprender y entrenarse en cómo hacerlo.
- Desarrollar formas de actividad y comunicación que permitan favorecer el desarrollo individual, logrando una adecuada interacción de lo individual con lo colectivo en el proceso de aprendizaje.
- Vincular el contenido de aprendizaje con la práctica social y estimular la valoración por el estudiante en el plano educativo.
- Considerar la sistematización de la comprensión de textos escritos y sus dimensiones en el contexto, como objetivos rectores de la enseñanza y el aprendizaje de la asignatura Español - Literatura, en un marco donde el debate y la reflexión sirvan, también, como medio.
- Utilizar las tecnologías de la información y la comunicación, para reforzar la labor instructiva y educativa del profesor y la independencia cognoscitiva y estratégica del estudiante.
- Tener en cuenta la orientación práctica de los objetivos, hacia los sistemas de conocimientos fundamentales y los procesos autorreguladores de la personalidad.
- Considerar el **principio de la solidez del conocimiento** como criterio rector para la sistematización de la comprensión de textos escritos en los estudiantes como parte de su formación integral.

- Partir de la división del aprendizaje en etapas claramente diferenciadas y la consecuente disposición concéntrica del material.
- Considerar la presentación temática – situacional del material didáctico.
- Considerar los procesos de vacío de información, selección y retroalimentación.
- Considerar los errores como proceso lógico del aprendizaje.

Como limitaciones fundamentales para la puesta en práctica de esta tendencia, señala Pulido Díaz, “se encuentran el insuficiente conocimiento por los docentes de las concepciones que la fundamentan y la poca experiencia en su aplicación práctica”¹⁷ criterio con el cual concuerda plenamente el autor de la tesis.

1.3. Sistematización del proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura y su contribución al proceso de comprensión de textos escritos

Los aportes de la teoría Vigotskiana resultan importantes en este proceso, ya que según él, el ser humano aprende a percibir, a prestar atención, a memorizar, a pensar en forma adecuada... gracias principalmente a la colaboración, ayuda o mediación que los seres humanos reciben de los adultos o los iguales más capacitados. De este modo sugiere la existencia de una ley de la doble formación de las funciones psicológicas, así como la necesidad de considerar el concepto de Zona de Desarrollo Próximo (ZDP). Otros autores como María Eugenia Dubois Plantea que la comprensión es la construcción del significado del texto por parte del lector.¹⁸ Kenneth S. Goodman afirma que toda lectura es interpretación y lo que el lector es capaz de comprender y de aprender a través de la lectura”.¹⁹

En correspondencia con lo anterior, Dentro del proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura, la comprensión sólo puede darse en la medida en que el receptor de un texto perciba su estructura fonológica, descubra el significado de las palabras y las relaciones sintácticas que existen entre ellas y (re) construir el significado, según su universo del saber, lo que revela su independencia del análisis y de la construcción. En efecto, para comprender, el receptor necesitará analizar y construir el significado, hacer un

¹⁷ Ibídem. p. 24.

¹⁸ Interrogantes sobre comprensión lectora” en RIDECAR. p. 46.

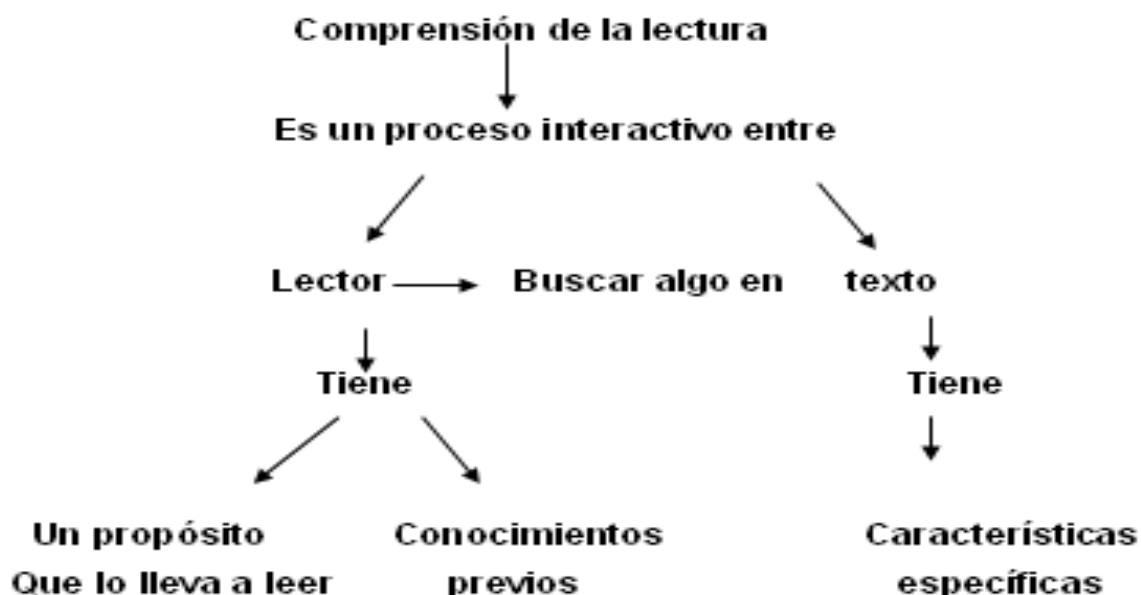
¹⁹ Kenneth. S. Goodman: “Los procesos de lectura”, en nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura. p.18.

recorrido semasiológico del texto, al que se denomina también proceso de decodificación textual; aquí el receptor captará los significados del texto, reconocerá palabras y signos auxiliares, descubrirá las relaciones entre ellos y captará la configuración sistemática textual.

Lo más importante es que todo lector va siempre buscando el sentido de lo que lee, porque saber leer implica saber de qué les habla el texto, y comprender es, sencillamente, aplicar la inteligencia y el conocimiento previo a cualquier escrito que decidan leer y entender. La verdadera comprensión lleva a conclusiones, valoraciones críticas, a emitir juicios sobre la obra o el autor y permite establecer relaciones entre el contenido del texto con otros, ya sea del mismo autor o de otros autores, con sus propias vivencias y de esta forma hacer de la lectura una experiencia sumamente agradable.

Según los profesores Teresa Colomer, Solé, Morles y otros, comprender es el resultado de una operación compleja en la que se realizan numerosas operaciones, y que ese procesamiento no sigue una sola dirección. Alegan que la mente no procede de una manera secuencial, sino por un proceso interactivo que tiene en cuenta la simultaneidad entre las señales del texto y el ejercicio del sujeto, por lo que este modelo ha ido ganando adeptos, por ser el más fiel a los procesos que sigue la mente cuando se enfrenta al acto de leer, es establecer un vaivén entre dos planos y estos planos son: las propias expectativas, conocimientos y las señales que emanan del texto”¹⁹.

A continuación se resume gráficamente lo expuesto:



¹⁹ Georgina Arias Leyva "Hablemos sobre la comprensión de la lectura": Español 7. p. 8.

Algunos autores atribuyen la comprensión a un proceso natural de maduración psíquica del estudiante, no sujeto, por tanto, a factores externos de influencias sociales. Sin dudas la maduración psíquica del estudiante no se puede desconocer. Se manifiesta, por ejemplo, en el proceso de formación de los procesos, descrito por Vigotsky (1987) (pensamiento en complejos, pseudo - conceptos y conceptos propiamente dichos). Proceso que no se da de forma espontánea sino como resultado del estímulo constante que ejerce sobre el niño el medio social, a ello se suma otro proceso: la posibilidad de denominar la realidad y predicar sobre ella (condicionado por los niveles de competencia lingüística: fonológica, léxica, morfológica y sintáctica) que el niño alcanza de forma progresiva en dependencia de las necesidades comunicativas que se le presentan en su relación con otra persona, las que actúan como estímulo, infiriendo que los factores biológicos y sociales interactúan constantemente.

1.4. Conceptos básicos para la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2

La comprensión de textos de todo tipo ha venido a convertirse en uno de los problemas más graves de la enseñanza de la lengua. Leer es comprender, es bien sabido, y sin embargo, resulta lamentable presenciar cómo estudiantes de diferentes grados y niveles se quedan en lo superficial y vago del significado, perdiendo toda la riqueza de matices que tiene la lectura y la revelación de las maravillas que todo texto encierra

Dado el interés de los investigadores son muchas las definiciones que sobre comprensión existen

Etimológicamente, la palabra **texto** proviene del latín y significa tejido, por tanto, al analizar, lo que se hace es destejer el significado del texto y asir bien fuerte ese hilo que sirve para enlazarlo. En todo texto existe una o varias palabras claves y en torno a esta se prolongan palabras o expresiones que van tejiendo la urdiembre de su significado.

Comprender: Del latín *comprehendere* como proceso implica: entender, penetrar, concebir, alcanzar, discernir, descifrar, decodificar, destejer significados y reconstruirlos. De esta forma la comprensión, y especialmente la del texto escrito, reafirma su carácter rector en la adquisición y desarrollo de la lengua materna y la lectura constituye un elemento clave para

su dominio. Como proceso intelectual, la comprensión supone captar los significados que otros han transmitido.²⁰

Para Angelina Roméu Escobar “la comprensión constituye un proceso durante el cual se activan y se adaptan conocimientos al contexto de significación, los que funcionan en la memoria del usuario del texto. Este proceso transcurre de lo particular a lo general y viceversa, según lo describen los modelos existentes.”²¹

Por otra parte Rosario Mañalich considera que la comprensión lectora es: “un proceso intelectual e interactivo (texto / lector / contexto) mediante el cual el sujeto obtiene, procesa, evalúa y aplica la información a partir de su conocimiento previo, experiencia, grado de motivación sobre el asunto que contiene el texto, concepción del mundo (ideología, creencias, concepción filosófica, actitud ante la vida) “. ²²

Emilio García al referirse a la lectura y su comprensión, puntualiza: “la lectura es una tarea compleja y agrupa una serie de procesos cognitivos: los perceptuales, lingüísticos, imaginativos, creativos, que actúan sobre la información escrita, para al final, tener una representación mental del significado, del discurso y del texto”.²³ Y señala: “la lectura y su comprensión se conciben hoy como un proceso complejo e interactivo, a través del cual el lector construye activamente una representación del significado poniendo en relación las ideas contenidas en el texto con sus conocimientos”.²⁴

En ese sentido, se comparte el criterio de los autores Kenneth, Dubois, Roméu, Rosario Mañalich y Emilio García ya que la lectura es un proceso cuyo principal objetivo es la búsqueda de significados o la comprensión de lo que se lee. Es muy importante que se sepa distinguir entre el acto de aprender a leer y el acto de leer, porque si no se está consciente, ni se logra que los estudiantes estén conscientes de que el propósito de la lectura es comprender el texto y no, pronunciar correctamente lo escrito (como muchos profesores y

²⁰ Angelina Roméu: Aplicación del enfoque comunicativo en la escuela media, digitalizado.

²¹ Roméu Escobar, Angelina. Teoría y práctica del análisis del discurso. Su aplicación en la enseñanza. --Ciudad Habana: Ed. Pueblo y Educación, 2003. --p. 28

²² Rosario Mañalich: (Compiladora), En Taller de la palabra, Editorial Pueblo y Educación, Ciudad Habana, 1999, p. 36.

²³ Emilio García Blanco: La comprensión lectora en las clases de Lengua Española. Realidad y perspectivas. --Tesis de Maestría. --Ciudad de La Habana: Instituto Superior Pedagógico “Enrique José Varona”, 2002. --p. 14-15.

²⁴ Emilio García Blanco: Op. Cit., p. 22.

estudiantes creen) será bien difícil realizar un esfuerzo adicional para extraer el significado de lo que han leído.

Para Izquierdo Báez (2010), criterio con el cual coincide el autor de esta tesis: **comprender es:** reproducir mediante el reconocimiento de información explícita e implícita, valorar, argumentar y extrapolar un mensaje a otro contexto.²⁵

Manteniendo esa línea de pensamiento, un texto es “un enunciado comunicativo coherente, portador de un significado, que cumple una determinada función comunicativa (representativa, expresiva, artística) en un contexto determinado, que se produce con una determinada intención comunicativa y una determinada finalidad, que posibilita dar cumplimiento a ciertas tareas comunicativas para lo cual el emisor se vale de diferentes procedimientos comunicativos y escoge los medios lingüísticos más adecuados para lograrlos”.²⁶

La habilidad de comprensión desde el punto de vista lingüístico tiene su correlación con el proceso de la comunicación, ya que para comprender se debe establecer un vínculo entre el autor y el lector a través del texto.²⁷

Los autores, en los conceptos emitidos anteriormente, comparten de forma general y coincidente el criterio de que: Comprender es un proceso comunicativo en el cual el lector interactúa con el autor y el texto para descifrar el mensaje de manera tal que interprete y se pueda llevar a otras situaciones de la vida y comparar el contenido de los textos escritos con otros similares.

En este sentido, el autor considera válido sumarse al concepto dado por la Doctora Angelina Roméu, ya que el texto es una categoría amplia, es decir, es todo de lo que se puede hacer una “lectura” y atribuirle un significado. Aquí se incluyen todas las formas de expresión que el hombre emplea para emitir significados y que comprenda los textos orales y escritos o simplemente, como señala Sales Garrido, Ligia “...la forma como vestimos o como vivimos,

²⁵ Zenaida Izquierdo Báez: Sistema de actividades docentes para desarrollar la comprensión de textos icónicos (afiches), Tesis presentada en opción al Título Académico de Máster en Ciencias de la Educación. Mención Educación Primaria, 2010.

²⁶ Roméu Escobar, Angelina. Comprensión, análisis y construcción de textos. --En: Lengua Española. --Bolivia: Ed. Universidad Amazónica de Pando. (digitalizada).

²⁷ Roméu A. El enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural en la enseñanza de la lengua y la literatura p. 116.

teniendo en cuenta el carácter semiótico de la comunicación.” De todo ello se puede hacer una “lectura” y atribuirle un significado”.²⁸

1.5. Caracterización psicopedagógica de la adolescencia

Para muchos autores la adolescencia es la transición de la niñez a la vida adulta y se dice que solamente una fase del crecimiento total del individuo, no solo por los cambios anatomofisiológicos sino también por los psicológicos que ocurren en él y por lógica con su correspondiente repercusión social.

La adolescencia se considera como el período más crítico de la vida, por los cambios tan profundos que tienen lugar desde el punto de vista corporal y psicológico, cuando no se manejan adecuadamente estos cambios, se provocan las crisis. Por tanto, la crisis no es del adolescente sino de la sociedad donde él se desarrolla. Según criterios de Rico y otros esta, “constituye una de las etapas fundamentales en cuanto a adquisiciones y a desarrollo de potencialidades, tanto en el área cognitiva como en la afectivo - motivacional”²⁹

A continuación se presentan de forma sintetizada los aspectos de las áreas cognitiva y afectivo - motivacional que se deben considerar para elaborar el sistema de ejercicios.

Área cognitiva:

- El aprendizaje reflexivo alcanza niveles superiores ya que el estudiante tiene todas las potencialidades para la asimilación consciente de los núcleos conceptuales y para el surgimiento del pensamiento que opera con abstracciones, cuyos procesos lógicos (comparación, clasificación, análisis, síntesis y generalización, entre otros) deben alcanzar niveles teóricos superiores.
- Se desarrolla el pensamiento lógico en el estudiante.
- El estudiante es capaz de utilizar un conjunto de procedimientos y estrategias generales y específicas para actuar de forma independiente en actividades de aprendizaje, en las que se exija, entre otras cosas, observar, comparar, describir, clasificar, caracterizar, definir y realizar el control valorativo de su actividad.

²⁸ Sales Garrido, Ligia Magdalena. La interpretación discursiva de la realidad, a partir de un enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural. --En El enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural en la enseñanza de la lengua y la literatura. --Ciudad de La Habana, 2005. Soporte magnético. --p. 131.

²⁹ Pilar Rico Montero. Hacia el perfeccionamiento de la escuela primaria, Editorial Pueblo y Educación, La Habana, 2000. p.154

- Se evidencia un comportamiento de análisis reflexivo de las condiciones de las tareas, de los procedimientos para su solución y de vías de autorregulación para la realización de los reajustes requeridos.

- Aumenta el interés por el estudio y la investigación.
- Comienza a adquirir un nivel superior la actitud cognoscitiva hacia la realidad.

Área afectivo - motivacional:

- Aparición gradual de un conjunto de puntos de vista, juicios y opiniones propias.
- La aprobación del profesor comienza a ser sustituida por la del grupo; se plantea que una de las necesidades y aspiraciones fundamentales en la adolescencia es encontrar un lugar en el grupo de iguales, comenzando a incidir en la regulación de su comportamiento los puntos de vista del grupo de compañeros, por lo que su bienestar emocional se relaciona con la aceptación del grupo.
- Si bien las opiniones del grupo tienen un papel fundamental en el comportamiento del adolescente, la opinión de los padres sigue teniendo gran importancia para su bienestar emocional, lo cual debe ser aprovechado por la familia, sobre todo en el desarrollo de valores morales y espirituales de acuerdo con los principios éticos de la sociedad cubana.

Los elementos anteriores fueron determinantes para la caracterización psicopedagógica del grupo de muestra.

Resumen parcial.

En este capítulo han quedado plasmadas importantes ideas con respecto a la sistematización del proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura y su contribución al proceso de comprensión de textos escritos. El autor ha profundizado y enriquecido sus conocimientos en cuanto a los criterios abordados por diferentes autores con respecto al mismo, mediante el estudio de diferentes bibliografías se ha podido constatar los antecedentes y los fundamentos teóricos y metodológicos que han permitido:

1- Reelaborar el concepto según el criterio del autor que investiga sobre el proceso de comprensión de textos escritos. Además, adscribiere a las concepciones emitidas por la Doctora Angelina Roméu con respecto a la comprensión de textos escritos, sus niveles y los

procedimientos para lograrlo. Se pudo constatar que existen serias dificultades en cuanto al proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no grado, aunque sea ésta un tipo de ejercicio a la que se le ha dado tratamiento.

2- Se corroboró que es necesario emprender un trabajo dirigido a desarrollar el proceso de comprensión de textos escritos ante la necesidad de preparar a los estudiantes de secundaria básica como lectores capaces de comprender cualquier tipo de texto.

3- Comprobar que la competencia se logra en la medida en que el estudiante llega a convertirse en un comunicador eficiente, capaz de comprender y construir textos con coherencia.

4- Identificar las retrospectivas sobre el proceso de enseñanza – aprendizaje con respecto a la comprensión de textos escritos partiendo de las concepciones de investigadores sobre este tema y de las investigaciones del propio autor.

CAPÍTULO II CARACTERIZACIÓN DEL ESTADO ACTUAL DEL PROCESO DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN LOS ESTUDIANTES DE 9no GRADO DE LA ESBU “EDUARDO PANIZO BUSTOS”

En este capítulo se detalla el propósito seguido en la caracterización de la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2 de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos” del municipio Bahía Honda. Finalmente, se presentará la caracterización de dicho proceso de diagnóstico.

2.1. Concepción investigativa seguida

Un enfoque integral fue utilizado para la realización de la investigación, que tuvo como base metodológica el método dialéctico-materialista.

La investigación transitó por varios estudios, que tuvieron los siguientes propósitos:

- El estudio exploratorio inicial para la constatación empírica y teórica del problema científico.
- El estudio histórico para conocer la génesis del proceso de enseñanza – aprendizaje de la comprensión de textos escritos.
- El estudio tendencial para identificar las tendencias actuales sobre la comprensión de textos escritos.
- El estudio proyectivo para elaborar el sistema de ejercicios dirigidos a la sistematización de la comprensión de textos escritos, en los estudiantes de 9no 2 de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos”.
- El estudio empírico de factibilidad práctica, para la validación del sistema de ejercicios en la práctica pedagógica.

Como se observa, el proceso investigativo se inició y se comprobó en la práctica, evidenciando así el camino propuesto por la teoría del conocimiento de Lenin “De la contemplación viva, al pensamiento abstracto, y de ahí a la práctica”.

Además, se garantizó y conservó la unidad entre:

Lo **empírico** y lo **teórico** al utilizarse un sistema de métodos del nivel empírico y del nivel teórico, que permitieron analizar los datos empíricos.

- para llegar a inferencias y generalizaciones.
- Lo **objetivo** y lo **subjetivo** para deslindar entre la realidad pedagógica relacionada con la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2 de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos”, con la utilización de las tecnologías de la información y la comunicación y lo ideal para determinar que está afectando la efectividad de dicho proceso.
- El **análisis** y la **síntesis** y la **inducción** y la **deducción** para llegar a conclusiones y generalizaciones de carácter teóricas y empíricas
- Lo **histórico** y lo **lógico** para analizar el proceso de enseñanza-aprendizaje de la asignatura Español-literatura y su contribución a la sistematización de la comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2 de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos”, en su origen y evolución.
- La **esencia** y el **fenómeno** al penetrar en los aspectos más particulares del proceso de enseñanza-aprendizaje de la asignatura Español - Literatura y su contribución a la sistematización de la comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2 de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos” y poder llegar a conocer el fenómeno como un todo.

Estos constituyen pares dialécticos, que demuestran la utilización del método dialéctico - materialista como base metodológica de la concepción investigativa integral que se siguió.

2.2. Procedimientos utilizados para la caracterización del proceso de comprensión de textos escritos.

Determinación del estado actual del problema

Se presenta la metodología asumida para la intervención en el objeto de la investigación, a partir de la elaboración de las técnicas e instrumentos, la interpretación y análisis de los resultados. Se caracteriza la población y muestra seleccionada, determinada desde el diseño metodológico y se exponen algunas consideraciones que fundamentan el producto científico de la investigación.

Asimismo, se apoya en la concepción dialéctica materialista de la realidad, propiciando el desarrollo de proceso de enseñanza-aprendizaje de la asignatura Español - Literatura en los estudiantes, a partir de la solución de los problemas en la sistematización de la comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2, teniendo en cuenta las categorías filosóficas

causa-efecto; buscando las causas que pueden provocar un problema y viceversa.

Se tuvo en cuenta, además, que las condiciones o factores en que se manifiesta los problemas, existen independientemente del conocimiento del sujeto, y que la asignatura Español - Literatura puede contribuir a la transformación de los modos de actuación en beneficio de la sociedad. Teniendo en cuenta su carácter teórico - metodológico, la investigación consta de cuatro etapas que se describen brevemente a continuación:

Etapas de exploración de la realidad

En esta primera etapa de la investigación se identificó la situación problemática a partir de las contradicciones existentes entre el estado actual y el estado deseado, en cuanto al desarrollo alcanzado por los estudiantes de 9no 2 de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos” en Bahía Honda, con relación a la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos. Se realizó una revisión bibliográfica inicial acerca de estudios estaban influyendo en el fenómeno estudiado.

Planificación de la investigación

Durante esta etapa, se elaboró el diseño de investigación desde el punto de vista teórico – metodológico (problema científico, objeto de investigación, campo de acción, preguntas científicas y tareas investigativas, conceptualización de las variables; así como la población, muestra, métodos, procedimientos de investigación y elaboración de instrumentos para el diagnóstico y posterior valoración).

Ejecución de la investigación

En esta etapa se ejecutaron las **tareas investigativas** que daban respuesta a las **preguntas científicas** planteadas en el **diseño de investigación**, se trabajó en la elaboración del marco teórico, a partir del análisis histórico del objeto a investigar estableciendo los **fundamentos teóricos del objeto y campo de investigación**.

Se trabajó también en el análisis del **estado actual** del problema de investigación para lo que se aplicaron los instrumentos diseñados. Su aplicación permitió la recopilación de información, la interpretación y valoración de los resultados, todo lo cual influyó en la determinación de las dificultades en cuanto al proceso de enseñanza - aprendizaje de la asignatura Español - Literatura. Finalmente se trabajó en la elaboración de un sistema de

ejercicios para la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2 de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos”.

Evaluación de los resultados

Durante esta etapa se realizó un estudio de los resultados obtenidos a través de la aplicación de los instrumentos, los cuales fueron procesados permitiendo arribar así a las conclusiones de la investigación.

Para un mejor estudio y valoración se determinaron las variables, dimensiones e indicadores a medir, en correspondencia con el problema científico que se asumió y su estrecha relación con el objeto y campo definido; los cuales fueron tomados en cuenta en los instrumentos elaborados y aplicados en el proceso de indagación.

Diagnóstico inicial

La investigación fue desarrollada en la ESBU “Eduardo Panizo Bustos” ubicada en el municipio de Bahía Honda de la Provincia de Pinar del Río que presenta una matrícula de 1021 estudiantes de los que 358 se encuentran cursado el 7mo grado, 307 el 8vo grado, y los 356 restantes el 9no grado.

Según el control de las variables la investigación es pre-experimental, porque el sistema de ejercicios parte de los problemas singulares detectados en la práctica y se validan en el mismo grupo comparando el estado inicial y final a partir de los indicadores seleccionados al efecto, acompañado de la cuantificación de datos obtenidos mediante la aplicación de los instrumentos elaborados.

2.2.2. Población y muestra

Para el estudio diagnóstico, se utilizó como **población** a los ocho grupos de 9no grado, de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos”, con una matrícula de 356 estudiantes, correspondiente al curso escolar 2009 - 2010. A partir de un muestreo aleatorio simple, se seleccionó el grupo 9no 2 que sirvió de **muestra**, con una matrícula de 45 estudiantes.

Caracterización psicopedagógica del grupo de muestra.

Se realiza un estudio diagnóstico del estado actual en que se encuentra el proceso de comprensión de textos escritos tomando como muestra los 45 estudiantes de 9no 2 de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos”. Como características distintivas de este grupo se pueden destacar las siguientes: De los 45 estudiantes que lo integran, 10 son procedentes de la zona

rural y los 35 restantes pertenecen a la zona urbana, el grupo está conformado por 33 estudiantes que son del sexo femenino y 12 del sexo masculino, de ellos 1 estudiante no cumple con los deberes escolares, 1 tiene medida de atención individualizada por el MININT. El grupo se caracteriza por el dinamismo desplegado al ejecutar los ejercicios programados.

En cuanto a los niveles de aprendizaje los estudiantes se encuentran distribuidos de la siguiente forma: 15 estudiantes se encuentran en el nivel reproductivo (I), 10 estudiantes en el nivel aplicativo (II), y 20 estudiantes se encuentra en el nivel creativo (III).

En función de tener una visión sobre la significación e importancia del tema seleccionado se realizó una constatación inicial para la que se aplicaron diferentes instrumentos que permitieron elaborar un sistema de ejercicios para la comprensión de diferentes textos escritos en los estudiantes del grupo 9no. 2. Dadas las características de los estudiantes pertenecientes al grupo, con heterogénea situación académica, sus edades oscilan entre los 14 y 15 años, ha sido necesario profundizar en el diagnóstico integral de los mismos, al efecto de proyectar con la mayor objetividad, su formación como lectores que comprendan los textos escritos y sean capaces de extraer la información que éstos les brindan.

Las características generales del grupo quedan resumidas del siguiente modo. Del total del grupo, 28 son hijos de padres divorciados, 2 de ellos sufren un divorcio mal manejado (que afecta el aprendizaje de los mismos), uno de los estudiantes presenta problemas con la asistencia al centro.

El análisis del diagnóstico permitió hacer un estudio inicial para conocer las principales regularidades de la problemática en el grupo, así como las inquietudes, dudas, y preocupaciones de los estudiantes a través de la observación y una prueba pedagógica, además, se conocieron las preferencias de los estudiantes para dar tratamiento a los contenidos relacionados con el tema, permitiendo profundizar en cada una de sus interioridades en la medida en que se va interactuando con los estudiantes.

Operacionalización de la variable a transformar

Para una mejor operacionalización de la variable a transformar, se establecen las dimensiones e indicadores que se evaluarán, en el proceso de diagnóstico del estado actual del problema que se asume en su estrecha relación con el objeto y el campo definido, los cuales se tomaron en cuenta en los instrumentos elaborados y aplicados en el proceso de indagación, como en la validación del sistema de ejercicios.

En ese sentido, la multiformidad de los aprendizajes se expresa en su contenido (el qué), los procesos a través de los cuales las personas se apropian de esos contenidos (el cómo), y las condiciones que es necesario estructurar y organizar para que los estudiantes puedan activar esos procesos al apropiarse de aquellos contenidos (el cuándo, dónde, en qué situaciones, con quién, entre otros, que confirman el contexto y la situación de aprendizaje). La combinación de estos tres componentes define una variedad inmensa de contextos, situaciones, tipos y prácticas de aprendizaje, y consecuentemente de habilidades capacidades y actitudes necesarias para desplegarlas.³⁰

Las **dimensiones** tomadas para la operacionalización de las variables son: la **cognitiva**, la **reflexivo - reguladora** y la **afectivo - motivacional**.

La dimensión **cognitiva** expresa el conjunto de elementos del conocimiento asimilados y los diferentes niveles en que el estudiante puede operar con los mismos. La presentación de los contenidos en situaciones reales o muy cercanas a la realidad, permiten la reconstrucción activa a nivel individual de los conocimientos y la experiencia histórico - cultural y también proporcionan un aprendizaje activo de los problemas ambientales que afectan el territorio.

En la dimensión **reflexivo - reguladora**, se concretan las acciones que como parte del desempeño intelectual permiten al estudiante, expresar los procedimientos dirigidos al análisis reflexivo en las condiciones de las tareas y la búsqueda de acciones para su solución, así como las acciones de control valorativo colectivas e individuales, que informen acerca de las posibilidades que tiene de acercarse con objetividad al conocimiento de su propio aprendizaje y al conocimiento y reajuste de errores (estrategias metacognitivas), como forma de regulación individual y colectiva.

La observación activa y crítica, ayuda a la solidez del conocimiento y propicia la reflexión, la valoración y la autovaloración de lo que se aprende. Por otra parte, hace que el estudiante tenga que autoanalizar sus fortalezas y debilidades para orientarse y comprender la información, para tomar notas, para orientarse. Debe autoidentificar sus debilidades y errores a partir de la comparación que haga con el modelo que se le ofrece y su propio desempeño.

La dimensión **afectivo - motivacional** permite obtener información con respecto a la motivación de los estudiantes por su aprendizaje, su autovaloración sus expectativas, poder

³⁰ Castellanos Simons, Doris: La comprensión de los procesos de aprendizaje: apuntes para un marco conceptual, Centros de Estudios Educativos, ISP E. J, Varona, La Habana, 1999.

apreciar en que medida se logra favorecer el alcance de relaciones significativas entre los contenidos que recibe y la vida, en el contexto sociocultural en el que se desarrolla.

En ese sentido, como expresara Carlos Marx en su obra *El Capital: ...*” La actividad es dirigida con un fin consciente, la psiquis debe reflejar las propiedades del objeto y determinar con ella las formas de alcanzar los fines propuestos. La psiquis posee la propiedad de dirigir el comportamiento del individuo que va dirigido a lograr un fin”³¹. De modo que sistematicen el proceso de comprensión de textos escritos, que realicen valoraciones que tengan como finalidad que los estudiantes expliquen el porqué (causas) de los problemas en la comprensión de textos escritos, o sobre los acciones que forman parte medular del proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español - Literatura.

Para el estudio diagnóstico propiamente, se identificó como **variable dependiente la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos**. La misma se operacionalizó como sigue:

Tabla 2. 1 Operacionalización de la variable dependiente.

Dimensiones	Indicadores	Técnicas
Cognitiva.	<ul style="list-style-type: none"> - Adquisición de un algoritmo de trabajo para sistematizar el proceso de comprensión de textos escritos. - Fluidez y coherencia en el debate y reflexión del tema abordado, mediante una lectura entre líneas a escudriñar detrás de cada palabra. - Los niveles de aprendizaje vistos desde la solidez de los conocimientos, mediante la decodificación de los textos escritos según las estructuras y los recursos utilizados. 	Observación y Prueba pedagógica Observación Prueba pedagógica
Reflexivo - reguladora	<ul style="list-style-type: none"> - Control y valoración de sus resultados. - Significatividad. 	Observación
Afectivo- motivacional	<ul style="list-style-type: none"> -Sentimientos de amor y respeto hacia la Lengua Materna. -Transformación de los modos de actuación con relación a la enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español - Literatura y sus componentes. 	Observación y encuestas Observación y encuestas

³¹ Petrovski, A: Psicología General, Editorial Progreso, Moscú, 1990.

	-Adopción de posturas críticas hacia las personas que manifiesten un mal uso del idioma.	
--	--	--

2.3. Resultados del estudio exploratorio inicial para la constatación empírica y teórica del problema científico.

1. Para dar cumplimiento al **objetivo** propuesto, se tuvo como base metodológica el método dialéctico – materialista. En ese sentido, se realizó un **análisis documental de la bibliografía** relacionada con el tema para conocer las bases legales, científicas y empíricas asociadas a objeto de investigación y en las que se pueda apoyar el sistema de acciones propuesto. Además, el método de la observación de las actividades realizadas sirvió para conocer en el contexto del nuevo modelo de escuela, el desarrollo del proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura y su contribución a la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no 2 de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos”.

2.4. Descripción de los resultados de la prueba pedagógica

Se elaboró una prueba pedagógica para comprobar el nivel en qué se encuentra el proceso de comprensión de textos escritos, en los estudiantes de 9no 2 de la ESBU “Eduardo Panizo Bustos”.

Para la prueba pedagógica se tuvo en consideración, las diferentes dimensiones del proceso de comprensión de textos escritos expresado en el desarrollo consciente alcanzado para interactuar de forma independiente y creativa con los diferentes tipos de textos lograda por los estudiantes.

Para la prueba pedagógica, se elaboraron situaciones de aprendizaje que les permitió a los mismos expresarse en escenarios artificiales lo más cercanos a la vida real.

2.4.1 Resultados de la prueba pedagógica inicial (Anexo 1).

Se evaluaron 45 estudiantes de 9no 2. A continuación se representa en la tabla que contiene las informaciones que resumen los datos obtenidos de la prueba pedagógica aplicada. (Cantidad de estudiantes aprobados y el % que representan)

Tabla 2.1 Resultados de la prueba pedagógica.

No	INDICADORES	Cantidad de aprob.	%
1	Dominio del nombre, vida y obra del autor.	10	18,1
2	Conocimiento de datos significativos de la obra.	6	13,3
3	Conocimiento de la situación histórica que propicia la escritura de la obra.	4	8,8
4	Conocimientos acerca de los personajes que forman parte de la obra utilizada para la prueba.	4	8,8
5	Dominio de las actuaciones de los personajes dentro del contexto de la obra.	4	8,8
6	Dominio de aspectos que permitan comparar a los personajes de la obra con otros de la vida real.	4	8,8

Como refleja la tabla, las principales dificultades están en el desconocimiento del proceso de comprensión de textos escritos, dados por el poco conocimiento de datos significativos de las obras, desconocimiento casi total del marco histórico de las obras, los estudiantes no conocen los personajes que forman parte de las obras, no dominan sus actuaciones dentro de las mismas, ni son capaces de compararlos con otros de la realidad que los rodea, en situaciones históricas análogas.

A continuación se resume en una tabla la cantidad de estudiantes que alcanzaron el nivel reproductivo, el interpretativo y el de la extrapolación, así como los por cientos que representan con respecto al tamaño de la muestra.

Tabla 2.2. Resultados de la prueba pedagógica por niveles de comprensión.

Nivel de comprensión de textos escritos	Cantidad de estudiantes	% que representan
Reproducción	28	62,2
Interpretación	9	20
Extrapolación	8	17,8

Como se observa en la tabla anterior es de significar que al evaluar los resultados por los niveles de comprensión, es mayor la cantidad de estudiantes que sólo alcanzan el nivel

reproductivo, (Primer nivel) por lo que se evidencia que les resulta menos complejo, no sucediendo así con la interpretación y extrapolación, o sea les hace más difícil interpretar y llevar el contenido del texto a la realidad que les circunda.

Resultados de la encuesta a los estudiantes para encontrar las causas de las dificultades detectadas en la prueba pedagógica realizada.

Se realizó una encuesta a los estudiantes para encontrar las causas de las dificultades detectadas en la prueba pedagógica realizada, los resultados de la misma se reflejan a continuación en la tabla 2.3 que dan respuesta a las preguntas 1 y 4. En la misma se refleja la cantidad de afirmaciones y negaciones, así como el % de respuestas afirmativas.

Tabla 2.3. Resultados de la encuesta a los estudiantes

No	Preguntas	Sí	No	A veces	%
1	-¿Te sientes motivado en los turnos de Español - Literatura?	8	29	8	64,4
4	-¿Consideras suficiente, la información que recibes en esta asignatura, para el proceso de comprensión de textos escritos?	12	19	14	42,2

A la pregunta relacionada con el por qué los estudiantes no se sienten motivados hacia el estudio de la asignatura Español-Literatura, las respuestas se relacionan en la tabla 2.3, en la que aparecen el total de selección y el por ciento que representa con respecto a los 29 estudiantes que respondieron negativamente la pregunta 1, de la misma manera se puede constatar que en relación con la pregunta 4, 19 estudiantes manifiestan no recibir información suficiente para la comprensión del texto escrito, el que deben reproducir, interpretar y extrapolar.

No	Posible respuesta	Total de selección	%
I	Porque el profesor no tiene dominio sobre el tema	29	64,4
II	No contamos con la bibliografía actualizada sobre el proceso de comprensión de textos escritos	23	51,1
III	No contamos con la bibliografía actualizada para sistematizar el proceso de comprensión de textos escritos	27	60

IV	Conozco ampliamente el proceso para la comprensión de textos escritos y no necesito más información	3	6,6
----	---	---	-----

En relación con la exploración realizada para determinar el uso que los profesores dan a los medios de enseñanza para motivar sus clases se obtuvo el siguiente resultado:

- a) Expresión oral: 45
- b) Lectura y debate de libros: 4
- c) Los Software educativos nacionales: 0.

En relación a cómo les gustaría recibir información acerca del proceso de comprensión de textos escritos reflejada en la pregunta 5, las respuestas fueron como sigue:

- a) Acudiendo a un especialista: 19
- b) Libros de texto de consulta actualizados: 11
- c) Visitas a museos, monumentos y tarjas locales: 8
- d) Revistas u otros libros especializados: 21
- e) A través de talleres de debate y reflexión: 26

Se aprecia un número considerable de estudiantes que no sienten motivación por la comprensión de textos escritos, dado fundamentalmente por el escaso uso de los medios de enseñanza, así como por la insuficiente creatividad, dinámica y uso de técnicas participativas en el desarrollo del aprendizaje de estos contenidos.

2.4.2. Resultados de la observación realizada:

Se realizó la observación en clases a los estudiantes, según la guía (Anexo 3), con el objetivo de constatar en la práctica cuáles son las dificultades específicas en la comprensión de textos escritos. Los resultados de la misma se reflejan en la tabla 2.4.5.

Tabla 2.4. Resultados de la observación

No	Indicadores	B	R	M
1	El profesor anticipa el contenido del texto		X	
2	Los alumnos identifican la idea principal del texto			X
3	Los alumnos buscan información general		X	

4	Localizan la incógnitas léxicas y su significado			X
5	Buscan información específica		X	
6	Comprenden la información enunciada. Explícitamente		X	
7	Realizan preguntas predictivas		X	

Con los resultados de la observación se corroboró que a los estudiantes se les dificulta grandemente la localización de la idea central de los textos ya sea esta explícita o implícita, así como la localización de las incógnitas léxicas en los mismos ya que generalmente encaminan esta búsqueda al significado de cualquier palabra, tenga esta o no una gran carga semántica, se comprobó que los profesores no anticipan de forma debida el contenido del texto que se va a analizar, los alumnos tienen dificultades en la búsqueda de información general y específica, tienen serios problemas con la información enunciada explícitamente, así como con la realización de preguntas predictivas que los puedan conducir a la comprensión del texto con el que se trabaja.

2.5. Caracterización del estado actual del proceso de comprensión de textos escritos

La caracterización del estado del proceso de comprensión de textos escritos, se expresa en **fortalezas y debilidades**.

Fortalezas:

- Todos los estudiantes muestran, por lo general, un desarrollo consciente en la formación del proceso de comprensión de textos escritos.
- El programa de 9no grado de la asignatura Español - Literatura propicia la sistematización de la comprensión de textos escritos, puesto que todos los objetivos del mismo se cumplimentan a partir del análisis textual.

Debilidades:

- Todas las dimensiones del proceso de comprensión de textos escritos están afectadas en alguna medida.
- Los indicadores más afectados lo están porque:

Primero: Los estudiantes no decodifican los textos escritos según las estructuras y los recursos utilizados

Segundo: No emiten, elaboran y comentan sus criterios

Tercero: La reconstrucción de los mismos no es creadora

Cuarto: Es deficitaria la lectura silenciosa, reflexiva y repetida del texto

Quinto: Las preguntas que se realizan no ayudan a reproducir fielmente el contenido literal del texto

Sexto: Las preguntas de inferencias no llevan a los estudiantes a desentrañar el mensaje

Séptimo: La selección que hacen los profesores de los textos en muchas ocasiones no es la correcta

Octavo: Las preguntas de motivación hacia comentarios predictivos que no se realizan.

Como resumen de la caracterización del proceso de comprensión de textos escritos, se puede inferir que el proceso de aprendizaje está afectado debido a deficiencias del proceso de enseñanza-aprendizaje. Se detectaron como principales dificultades identificar tipos de textos, identificar el mensaje transmitido en un texto, argumentar, valorar, y extrapolar un mensaje a otro contexto.

Las insuficiencias pudieran estar en la poca ejercitación y su uso en situaciones en que los estudiantes tienen que asumir una actitud responsable. El autor de esta tesis realiza la investigación al constatar que en la enseñanza secundaria básica existen graves dificultades con respecto a la enseñanza de la asignatura Español - Literatura y en especial con la comprensión de textos escritos, pues el estudiante se enfrenta con problemas como:

- ✍ El cumplimiento de instrucciones para comprender textos escritos.
- ✍ Determinación de significados de palabras y expresiones (que puede inferirse por el contexto o con la ayuda del diccionario).
- ✍ Identificación de elementos explícitos en el texto.
- ✍ Reconocimiento de la organización del texto.
- ✍ Establecimiento de relaciones entre los elementos del texto.
- ✍ Formulación de inferencias elementales.
- ✍ Valoración de hechos y conductas.
- ✍ Determinación de la idea clave, ideas esenciales, mensajes y enseñanzas del texto.

Aspectos a enriquecer

- La participación en las actividades con carácter extradocentes.
- El conocimiento de los puntos vulnerables en el proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura, con énfasis en la comprensión de textos escritos.
- El aprovechamiento al máximo de las potencialidades de las fuentes del conocimiento y otras vías interactivas y dinámicas para el desarrollo de habilidades.
- La sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes en todos los contextos educativos que permitan la interacción dinámica con el conocimiento que ya poseen, para integrarlos a nuevas situaciones.

El análisis de los resultados permite concluir que no se aprovechan al máximo las potencialidades de la asignatura Español – Literatura, para darle salida coherente a un tema tan importante. No obstante, valorando lo antes señalado, se puede precisar que en el nuevo Modelo de Secundaria Básica los ejercicios con carácter extradocentes tienen potencialidades para educar la esfera motivacional de los estudiantes, en función de sistematizar el proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no grado.

CAPÍTULO III IMPLEMENTACIÓN DEL SISTEMA DE EJERCICIOS PARA LA SISTEMATIZACIÓN DEL PROCESO DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN LOS ESTUDIANTES DE 9NO GRADO DE LA ESBU “EDUARDO PANIZO BUSTOS”

El presente capítulo tiene como objetivo explicar la concepción metodológica seguida por el autor en el desarrollo del proceso de investigación, así como los procedimientos utilizados para el diagnóstico y la obtención de los resultados que permitieron la caracterización de los estudiantes en la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos.

3.1. El sistema de ejercicios

El sistema como resultado científico-pedagógico, según De Armas Rodríguez (2004)³², es “una construcción analítica más o menos teórica que intenta la modificación de la estructura de determinado sistema pedagógico real (aspectos o sectores de la realidad) y/o la creación de uno nuevo, cuya finalidad es obtener resultados superiores en determinada ejercicio”.

En el caso de este trabajo, el autor define al sistema propuesto, como un conjunto de tareas didácticas que permiten la sistematización del proceso de comprensión de textos en los estudiantes de 9no grado, expresada en la habilidad de operar con el contenido de los textos escritos, en apoyo a los ejercicios propuestos en las etapas de práctica.

3.1.2. Estructuración del sistema de ejercicios

El sistema de ejercicios docentes dirigidas a la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no grado, se estructuró siguiendo los criterios de De Armas Ramírez y otros (2004)³³.

Estructura del sistema de ejercicios

I. Marco epistemológico.

II. Objetivo.

III. Fundamentos teóricos.

IV. Principios didácticos en los que se sustenta el sistema de ejercicios.

V. Contexto social en el que se inserta el sistema.

³² Nerelys de Armas Ramírez. Los resultados científicos como aportes de la investigación educativa, Villa Clara: Universidad Pedagógica “Félix Varela”. Centro de Ciencias e Investigaciones Pedagógicas, 2004. p. 69

³³ Íbidem. pp. 69-71.

VI. Representación gráfica.

VII. Formas de instrumentación.

VIII. Evaluación.

A continuación se detalla cada uno de los componentes estructurales del sistema de ejercicios docentes.

I. Marco epistemológico

Esta parte de concepciones filosóficas, sociológicas, psicológicas, pedagógicas y didácticas como fundamentación teórica del sistema de ejercicios dirigido a la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no grado, y la coherencia y organicidad interna.

Desde la **perspectiva filosófica**, el sistema de ejercicios tiene su base en la **Filosofía Marxista - Leninista, el humanismo martiano y de Fidel Castro Ruz**. La esencia de esta concepción filosófica radica en fomentar, desde la propia concepción del proceso de enseñanza-aprendizaje, **el humanismo socialista, la justicia e igualdad sociales**. Todo esto para contribuir a una formación general e integral de los estudiantes.

Desde la **arista sociológica**, el sistema de ejercicios se nutre de las relaciones que se da en el contexto educativo, donde están presentes los protagonistas del proceso de enseñanza - aprendizaje y las relaciones que se establecen entre ellos. Para la elaboración del sistema de ejercicios, se tuvieron en consideración las **relaciones** que se establecen entre directivos - profesores, profesores - profesores, profesores - estudiantes, estudiantes - estudiantes y grupo, entre otras.

Desde la **perspectiva psicológica**, el sistema de ejercicios toma su fundamento del **Enfoque histórico - cultural** propuesto por Vigotsky y sus seguidores. Los aspectos tenidos en cuenta de esta teoría psicológica son:

- La **categoría apropiación** dada en la forma en que el estudiante se apropia del contenido del texto escrito; es decir, el paso de lo externo (lo inter - psicológico) a lo interno (lo intra - psicológico).
- La **zona de desarrollo próximo (ZDP)** a partir de las acciones que realiza el profesor, otro estudiante y algún familiar para lograr estadios superiores en la apropiación del

contenido histórico; es decir, lo que el estudiante puede hacer por sí solo y lo que puede hacer con la ayuda de otros.

- La **unidad entre lo afectivo y lo cognitivo** expresado en el objetivo y el contenido del sistema de ejercicios, cuando se tienen en consideración situaciones que son significativas para los estudiantes, y que contribuyen al desarrollo de una personalidad integral con una amplia cultura.
- El **desarrollo de los procesos autorreguladores** cuando el profesor enseña a los estudiantes a comprender y a comunicar lo aprendido de forma oral, escrita y en normas de conducta.

Para la sistematización del proceso de comprensión de textos en los estudiantes de 9no grado, es necesario que éstos se involucren en el proceso docente- educativo desde una nueva perspectiva, comprendan que este conocimiento es imprescindible para adquirir una cultura general integral acorde a los nuevos retos a los que se enfrenta la humanidad en estos momentos.

En ese sentido, el profesor está llamado a cambiar su forma de enseñar a aprender, pasando de la tradicionalidad a formas más amenas, que despierten el interés por conocer. Una importante misión científica de la enseñanza de la asignatura Español-Literatura, es propiciar que los estudiantes descubran el aspecto interno de los procesos que se estudian sobre la base de textos literarios y no literarios y demás recursos que constituyen fuentes para su estudio.

A tono con lo anterior,...”el conocimiento puede ser asimilado solo cuando el estudiante realiza acciones con el mismo. Se puede dirigir el proceso de asimilación de los conocimientos solo mediante la dirección de estas acciones “³⁴ Por tanto, se le ofrece una nueva herramienta que hace posible una mejor motivación para introducir el contenido de las clases de historia local.

Es importante resaltar que posibilitará la búsqueda de conocimientos en contextos similares o desconocidos, total o parcialmente, la retroalimentación del conocimiento que sí se posee, utilizará bibliografía; pero en ningún momento se pretende sustituir métodos activos probados metodológicamente, sino, complementar o reforzar con otros medios de enseñanza y con otras fuentes bibliográficas más actualizadas.

³⁴ Talizina, N. F: La formación de la actividad cognoscitiva. Editora Ángeles. México D. F. 1992.

Otro aspecto a tener en cuenta en la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no grado, lo constituyen los tipos de tareas que se orientan por el grado de generalizaciones que deben hacerse. La tarea, tiene el propósito de propiciar que busquen, indaguen, piensen, comprendan, anoten, y comuniquen el resultado del trabajo con sus propias palabras, bien sea por vía oral, escrita o gráfica. De esta forma se logrará un aprendizaje desarrollador en los estudiantes, a partir de los sistema de conocimientos siguientes:

- a) El conocimiento en función de consolidar, ampliar, aplicar o profundizar en el plano conceptual o fáctico, enfatizando en la inclusión de lo particular en lo general.
- b) Los procedimientos, las capacidades, las habilidades y los hábitos en función del desarrollo intelectual y las habilidades del pensamiento lógico, el trabajo con las fuentes del conocimiento y las de la comunicación, al utilizar la información obtenida para exponer o debatir el material en forma oral, escrita o gráfica.
- c) El formativo, como son las convicciones, valores, normas de conductas y cualidades de la personalidad.

Así los estudiantes, a la vez que aprenden, se recrearán, consolidarán conocimientos, despertarán sus intereses según las motivaciones, y tendrán nuevas herramientas para defender sus aspiraciones. Se estará contribuyendo a la consolidación de una concepción científica del mundo. Todo ello presupone, elevar la condición humana con la aproximación a lo mejor de la cultura universal, nacional y local. Desde el enfoque dinámico, creativo, axiológico comunicativo y personológico.

Para contribuir a la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no grado, se tuvo en cuenta en su elaboración, la caracterización de un sistema de **principios didácticos**:

- **Asequibilidad**: Todos los ejercicios llegan a los estudiantes por igual, y acorde a los niveles de asimilación de los mismos. Cada uno de ellos puede resolver las tareas encomendadas individualmente.

- **Principio de la sistematicidad**.

Permitió tener en cuenta el enfoque de sistema, es decir la concatenación que existe entre los fenómenos y procesos que son objeto de investigación, los componentes personales del

proceso enseñanza – aprendizaje, las interacciones y relaciones existentes. J. A. Comenio expresó: “Y todo por sus indisolubles grados, de modo que lo de hoy sirva para afianzar lo de ayer y abrir el camino a lo de mañana”.³⁵

Para el cumplimiento de este principio se tuvo en cuenta:

- Determinación de conceptos relacionados con el tema comprensión de textos escritos.
- Concebir la estructura interna de las formas de organización del PDE de acuerdo con los objetivos trazados.
- Prestar atención en el trabajo metodológico docente y a la relación objetivo – contenido – método – medio – evaluación.

- **Vinculación de la teoría con la práctica:** Una vez elaborada la fundamentación teórica de la propuesta se lleva a cabo la práctica de la misma, para que sea aplicada teniendo en cuenta la disciplinabilidad del proceso, el diagnóstico del grupo para potenciar los hábitos y habilidades, y que el resto de los profesores lo utilicen de acuerdo a sus posibilidades en las clases de Español-Literatura.

- **Carácter científico:** La elaboración está en correlación con lo más avanzado de la ciencia moderna y sus principios, admitiendo la utilización de métodos novedosos y científicos. Así como la salida curricular de los textos martianos, que guardan relación con el programa de estudio, enmarcado en diferentes etapas.

- **Papel dirigente del profesor y la ejercitación independiente del estudiante:** Se basa en la necesidad de desarrollar la creatividad mediante el trabajo independiente o en colectivo de los estudiantes. El profesor dirige el proceso, pero el estudiante debe ser capaz de ejecutar por sí solo las tareas orientadas, poniendo en práctica los conocimientos que posee, adueñarse de los nuevos y aprender a aplicarlos en nuevas situaciones, obteniendo resultados y reflexionando sobre ellos.

- **Principio de la contextualización de la propuesta.**

En este principio es importante tener en cuenta las particularidades de los estudiantes y el contexto socioeducativo en que se mueven, de dónde provienen, qué contenido lo antecede, Comenio expresó: “Es necesario que el conocimiento empiece por los sentidos (cierto es que

³⁵ J. A. Comenio: Ob, Cit, p.174.

nada hay en el entendimiento que antes no haya estado en los sentidos)”.³⁶

Para ello el profesor debe tener en cuenta:

- Aprovechar el marco propicio para desarrollar la capacidad de observación.
- Realizar una selección adecuada de los métodos y medios a utilizar en cada caso.

Las investigaciones pedagógicas como parte del Proyecto Cubano TEDI permiten ubicar un conjunto de principios didácticos dirigidos a un proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura que instruya, eduque y desarrolle teniendo en cuenta el momento histórico y social en que se desarrolla la educación

La utilización de los principios didácticos proporciona mejores condiciones para dirigir el proceso docente educativo en correspondencia con las leyes que lo rigen. Estos principios constituyen lineamientos rectores para la preparación del sistema de ejercicios.

En correspondencia con lo anterior, las sesiones en las que se realizarán estos ejercicios constan de tres momentos, los cuales deben cumplirse siempre para obtener éxito de las mismas. Estos son:

- **Orientación:** Este momento abarca desde el saludo, la ubicación del lugar de ejecución del ejercicio, las normas de conducta en el local donde se realizará. Debe orientarse con claridad el objetivo del mismo. El valor fundamental de este momento reside en que garantiza la comprensión por el estudiante de lo que va a hacer y cómo.
- **Ejecución:** Este momento se inicia cuando ya orientados, se enfrentan con la búsqueda de la solución de la tarea orientada. Es cuando el estudiante va a recopilar las informaciones, llegará a conclusiones y las resumirá en los informes.
- **Control:** En este proceso cada estudiante analiza el cumplimiento del ejercicio realizado, la exigencia y calidad del resultado, y aplicará todos los conocimientos adquiridos, procediendo a la discusión de los informes o resúmenes.

Otro aspecto fundamental para desarrollar con profesionalidad y éxito este sistema de ejercicios, es recurrir a otros niveles de ayuda que pueden utilizarse como apoyo:

- Apoyo verbal para determinar lo que se va a ejecutar y las vías para ello.

³⁶ Ibídem. p. 135.

- Alerta verbal sobre los posibles errores que se pueden cometer durante los ejercicios, las conductas inapropiadas, etc.
- El uso de bibliografía actualizada, o la existente en el centro u otros lugares, así como la vía para llegar a ella.
- Apoyo en las personas que conocemos con anterioridad y que han desempeñado responsabilidades en la localidad. También con personas de edad más avanzada, entre otros.
- Revisión de entrevistas realizadas, que sirvan de apoyo al desarrollo correcto de la búsqueda de la información.

A continuación se dan a conocer algunas formas de evaluación de los ejercicios a desarrollar en esta propuesta:

- 1- Evaluar de forma oral, dando puntos según la actuación de los estudiantes durante todo el proceso.
- 2- Podrá realizarse por equipos o individualmente.
- 3- Tener en cuenta el diagnóstico del grupo con el se que trabaja.
- 4- Elaboración y presentación de los informes, resúmenes y la calidad de la información recopilada.
- 5- Tener en cuenta las diferencias individuales de los estudiantes a la hora de recopilar la información, entrega de la misma, participación en la confección de los informes o resúmenes y su posterior defensa oral.
- 6- Valorar el nivel de identificación de los estudiantes con la percepción individual y colectiva sobre lo aprendido, enriquecido mediante la sistematización del proceso de comprensión de textos.

El profesor podrá contar en esta tarea con un modelo de herramienta a utilizar en el trabajo para la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no grado. Ideas útiles para estimular la creatividad propia y la de sus estudiantes. Disfrutar su profesión y orientar vocacionalmente a sus educandos. Le permitirá seguir con un modelo que podrá ser perfeccionado o enriquecido, según sus facilidades creativas y con los documentos martianos más importantes.

3.2- Fundamentación metodológica de la propuesta

El sistema de ejercicios para la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos, es una forma efectiva de aprovechar al máximo las posibilidades de aportar al desarrollo de habilidades, hábitos y al pensamiento científico e intelectual, por eso es que los profesores deben ser creativos y motivar a los estudiantes para lograr el interés por este tema, que en ocasiones no se le da la importancia que requiere y crear situaciones que desarrollen el interés por saber más, permiten fortalecer los conocimientos.

El sistema de ejercicios constituye un todo único encaminado a la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos. En términos metodológicos el profesor posee en sus manos informaciones objetivas que le permitan guiar a los estudiantes hacia la búsqueda de conocimientos necesarios sobre el tema y crear las condiciones para que este proceso sea organizado, sistémico y práctico; para que el estudiante no vea el tema de forma aislada y lo lleve de la teoría a la práctica demostrando su importancia y su accionar transformador en ella.

3.3 Propuesta de un sistema de ejercicios para la comprensión de textos escritos. Orientaciones Metodológicas.

El trabajo consiste en un sistema de ejercicios para la comprensión de textos escritos y orientaciones metodológicas de carácter general, contribuye en lo particular, a la preparación de los estudiantes en la comprensión de textos escritos y, en lo general, a elevar la calidad de nuestros estudiantes en la enseñanza Secundaria Básica. Todos los ejercicios que en él se utilizan están contenidos en libros de textos y en los Cuadernos Martianos de Secundaria Básica.

El sistema de ejercicios que se propone se insertó en las clases de repaso de la unidad 2. del Programa de 9no grado que cuenta con 20/ hc En ella se aplicaron los ejercicios 1,2 y 3. y los mismos sólo tienen preguntas del nivel I. En la unidad 3 con 22 h/c del mismo programa y en los ejercicios que se aplican se trabaja con preguntas del nivel I y II, de igual forma se aplican los ejercicios 7,8 ,9 y 10 en la unidad 5 del referido programa.

Se hizo la selección de estas unidades partiendo de los objetivos específicos que dan la posibilidad de trabajar con los textos seleccionados tales como:

1-Explicar el significado de algunas palabras y expresiones al responder a preguntas sobre el contenido del texto escrito.

2-Interpretar las ideas abordadas en cada uno de los textos.

3-Construir textos a partir de ideas sugeridas.

Los ejercicios fueron graduados partiendo de lo conocido a lo desconocido, teniendo en cuenta el vínculo entre el contenido teórico y la realidad educativa, en todas hay presencia del lenguaje verbal escrito y oral. Los ejercicios fueron graduados por niveles: el primero, segundo y tercer ejercicio tienen preguntas pertenecientes al primer nivel de comprensión (reproducción), los ejercicios cuatro, cinco y seis transitan por el primero y segundo nivel (reproducción e interpretación), los ejercicios siete, ocho, nueve y diez contienen preguntas de los tres niveles de comprensión (reproducción, interpretación y extrapolación).

Los textos utilizados en el sistema son variados, todos relacionados con la obra de nuestro Apóstol, al aplicarlos se ha tenido en cuenta el trabajo con todos los componentes de la asignatura de Español - Literatura, en función de la comunicación.

Los ejercicios del sistema se consideran variados ya que presentan diferentes niveles de exigencia y todos los textos no son iguales, son suficientes porque aseguran la ejercitación necesaria tanto para la asimilación del conocimiento como para el desarrollo de las habilidades de comprensión de textos escritos, Son diferenciados porque están concebidos para que estén al alcance de todos y además facilitan la atención de las necesidades individuales de cada educando.

Para elaborar del sistema de ejercicios se tuvo en cuenta la selección y aplicación de métodos, elaboración de instrumentos, realización de la búsqueda bibliográfica, la valoración de criterios científicos, comparación de puntos de vista de diferentes autores, se asumió posición personal en el debate científico y se fundamentó la alternativa de solución.

El sistema de ejercicios propiciará que los estudiantes:

✍ Despierten nuevos intereses haciendo énfasis en la importancia que tiene comprender diferentes tipos de textos escritos.

✍ Lograr el protagonismo del estudiante durante la comprensión y el deseo por aprender cosas nuevas.

✍ Estimular a los estudiantes a aprender, valorar y que se escuchen sus puntos de vistas.

✍ Estimular la imaginación y la sensibilidad.

✍ Fomentar la reflexión y el enriquecimiento personal constante.

Objetivo general del sistema de ejercicios: Desarrollar habilidades en la comprensión de textos escritos desde la asignatura de Español-Literatura tomando como fuente textos relacionados con la obra martiana, mediante preguntas a un nivel reproductivo, aplicativo y creativo contribuyendo a elevar el nivel de conocimientos con respecto al tema seleccionado.

Ejercicio #1. Conozcamos las hazañas de nuestros Héroes.

Cuestionario:

Lee el siguiente texto tomado de un libro de Español - Literatura de 7mo. Grado. Pág.7:

Una de las hazañas más heroicas protagonizadas por Ignacio Agramonte, “El Mayor”, fue el rescate del brigadier Julio Sanguily, quien el 8 de octubre de 1871 cayó prisionero de los españoles, después de una dura batalla en que fue herido en una pierna. Su asistente pudo huir y corrió a informar lo sucedido al general Agramonte.

Al enterarse Agramonte, montó a caballo y, al frente de 35 jinetes, persiguió a la columna española que llevaba preso a Sanguily.

Cuando alcanzaron a ver la columna española (integrada por 120 jinetes), Agramonte desenvainó su espada y dijo a sus hombres que era preciso rescatarlo vivo o muerto, o perecer todos en la demanda.

Los camagüeyanos, machete en alto, rescataron a Sanguily de las manos de los desconcertados españoles, que apenas tuvieron tiempo de rechazar el ataque. Los españoles dejaron en el campo once muertos y sesenta caballos.

1- La obra está escrita en: ____ prosa ____ verso.

2- Completa:

Conocer las hazañas de nuestros héroes nos da conocimientos de_____.

Si estudiamos las hazañas de nuestros héroes nos formamos con sus_____.

3- Contesta (V) si es verdadero o (F) si es falso:

____El texto habla sobre el rescate del Brigadier Julio Sanguily.

____Ésta fue una hazaña heroica de Agramonte.

____Los mambises no rescataron el cuerpo de Sanguily.

_____ Había que rescatarlo vivo o muerto.

4- El texto anterior es:

_____ una noticia

_____ un artículo

_____ una descripción

_____ una narración

5- Contesta (V) si es verdadero o (F) si es falso.

_____ La causa de este combate era no entregar el cuerpo del brigadier Julio Sanguily.

_____ Nuestros mambises arremetieron contra los españoles con valentía y coraje.

_____ El cuerpo de Sanguily no fue rescatado.

_____ El ejército libertador escribió grandes páginas en la historia de nuestro país.

Ejercicio # 2. Yo veo al hombre del color que lo vio nuestro Martí.

Cuestionario:

1. ¿Qué sabes acerca del Artículo “Mi Raza”?

2. Realiza una lectura crítica del Artículo “Mi Raza”, de José Martí.

3. Busca las palabras que te ofrezcan dificultad para comprender el texto

4. Extrae de la obra la idea clave y otras que reflejen la etapa en que Cuba era dominada por los gobiernos al servicio de una minoría y elementos que te indiquen que existía discriminación racial.

5. Busca el significado de la palabra Raza. (Siempre partiendo del contexto).

(El maestro explicará que este Artículo, “Mi Raza”, José Martí, lo escribió durante su estancia en Estados Unidos, lo que le hizo comprender, a partir del desarrollo de esa nación, cómo era discriminado el hombre por el color de su piel, y los peligros que se cernían sobre los países de América Latina).

6- Demuestra que eres capaz de reconstruir oralmente el texto escrito por nuestro Apóstol.

Ejercicio # 3 “Yo soy un hombre sincero”

Cuestionario:

1. ¿Cómo fueron escritos los Versos Sencillos?

1. ¿Cómo está escrita la obra?

2. ¿Cuántas estrofas tiene?
3. ¿Cuál de las estrofas está dedicada a su hijo?
4. ¿De las estrofas cuál te impresionó más? ¿Por qué?
5. Recita a tus compañeros la mayor cantidad de estrofas que puedas memorizar.

Ejercicio # 4. Martí y el amor. (Cuaderno martiano II Secundaria Básica pág. 73).

Cuestionario:

1. Realiza la lectura en silencio de la obra.
2. Selecciona las incógnitas léxicas. (Básate en el contexto en el que han sido empleadas o apóyate en el diccionario).
3. (Se seleccionarán 9 estudiantes para que memorice cada uno, una estrofa del poema y posteriormente las reciten)
4. Si te detienes a observar el entorno que se describe en la obra, lo clasificarías como:
 ____ Urbano ____ Rural
5. ¿Por qué crees que el autor tituló la obra con el nombre de “Yo visitaré anhelante”.
6. Interpreta qué quiso decir Martí al expresar:

...Aquí debe estar el Cristo,

Porque están las catedrales...

Ejercicio # 5.

Título: Para mi niña querida, el sentimiento de su Martí.

Cuestionario:

1. ¿En qué forma está escrita la obra?
2. ¿Quién es el autor de la obra?
3. ¿A quién está dedicada?
4. ¿Qué sentimientos manifiesta el autor en la obra?
5. Explica con tus palabras por qué Martí se compara “con el cerezo grande, el que da sombra a la casa de las gallinas”.

Ejercicio # 6.

Título: Los valores de nuestros Héroes.

Cuestionario:

1-Lee detenida y cuidadosamente el siguiente texto:

El extraño puede escribir estos nombres sin temblar, o el pedante, o el ambicioso: el buen cubano, no. De Céspedes el ímpetu, y de Agramonte la virtud. El uno es como el volcán, que viene, tremendo e imperfecto, de las entrañas de la tierra; y el otro es como el espacio azul que lo corona. De Céspedes el arrebató, y de Agramonte la purificación. El uno desafía con autoridad como de rey; y con fuerza como de la luz, el otro vence.

a- Escribe (V) si es verdadero y (F) si es falso:

_____ De dos grandes patriotas habla el artículo.

_____ Los cubanos buenos pueden temblar al escribir sus nombres.

_____ Céspedes era impetuoso.

2- Comenta con tus compañeros lo que se dice en el texto sobre Céspedes y Agramonte.

2- ¿Por qué Martí dice que: El uno desafía con autoridad como de rey, y con fuerza como de luz, el otro vence?

Ejercicio # 7.

Título: Los valores de nuestros Héroes.

Cuestionario:

¿Del tirano? Del Tirano”

Leamos el siguiente poema de nuestro Apóstol:

¿Del tirano? Del tirano

Di todo, ¡di más ¡ y clava

Con furia de mano esclava

Sobre su oprobio al tirano

¿De error? Pues del error

Di el antro, di las veredas

Oscuras: di cuanto puedas

Del tirano y el error.

¿De mujer? Pues puede ser

Que mueras de su mordida;

Pero no empañes tu vida

Diciendo mal de mujer!

1-Basándote en la lectura del poema selecciona la respuesta correcta, márcala con una X:

a- ____ Martí habla mal de la mujer .

b- ____ Martí habla bien del tirano.

c- ____ Martí nos dice que hablemos mal del tirano y bien de la mujer.

2-Expresa a tus compañeros la opinión que tienes sobre los tiranos.

3-Tomando en cuenta el criterio de Martí sobre la mujer, emite el que tengas tú.

Ejercicio # 8: Todo ternura y amor, sin penas por tener que sufrir. (Carta de Martí a María Mantilla. Febrero 2,-1895).

Cuestionario:

Leamos un fragmento de esta hermosa carta de José Martí a María Mantilla:

Febrero 2,-1895.

Mí querida niña:

Tu carita de angustia está todavía delante de mí, y el dolor de tu último beso. Los dos seremos buenos, yo para merecer que me vuelvas a abrazar, y tú para que yo te vea siempre tan linda como te ví entonces. No tengas nunca miedo a sufrir. Sufrir bien, por algo que lo merezca, da juventud y hermosura. Mira a esa mujer generosa: hasta vieja es bonita, y niña siempre,-que es lo que dicen los chinos, que sólo es grande el hombre que nunca pierde su corazón de niño: mira a esa mujer egoísta, que aun de joven es vieja y seca. Ni a las arrugas de la vejez ha tenerse miedo.

a-Marca (V) si es verdadero y (F) si es falso:

____Martí expresa que se debe sentir miedo a sufrir.

___Martí plantea en esta carta que una mujer generosa hasta vieja es bonita.

___Martí dice que sólo es grande el hombre que nunca pierde su corazón de niño.

2- ¿Por qué Martí dice que: “sufrir bien, por algo que lo merezca, da juventud y hermosura”?

3- Partiendo de lo que se quiere expresar en la frase anterior dicha por nuestro Martí, pon un ejemplo de madres cubanas que estén sufriendo por algo que lo merece. Argumenta tu planteamiento redactando un párrafo.

Ejercicio # 9. Conozcamos a Martí, seamos bravos como él. (Versos Sencillos. Cuadernos Martianos Secundaria Básica Pág. 67).

Cuestionario:

Vamos a hacer una lectura comentada de estos versos de nuestro Apóstol:

Oculto en mi pecho bravo

La pena que me lo hiere:

El hijo de un pueblo esclavo

Vive por él, calla, y muere.

1. Memoriza los versos de la estrofa anterior y recítaselos a tus compañeros del grupo.

2. Refiérete al sentimiento que inspira en Martí la pena que le hiere el pecho.

c- Si tuvieras que titular estos versos qué nombre les pondrías, hazlo utilizando un sustantivo ampliado por un complemento preposicional.

Ejercicio # 10.

Título: La fiereza de nuestros mambises. (Libro de texto de Literatura de 7mo. Grado Pág. 8).

Cuestionario:

Realicemos la lectura expresiva de este poema escrito por Rubén Martínez Villena:

El rescate de Sanguily.

Marchaba lento el escuadrón riflero:

Ciento veinte soldados de la España

Que llevaban cual prueba de su saña,

A Sanguily baldado y prisionero.
Y en un grupo forjado por Homero,
Treinta y cinco elegidos de la hazaña,
Alumbraron el valle y la montaña
Al resplandor fulmíneo del acero.
Alzóse un paraguayo reluciente,
Se oyó un grito de mando prepotente
Y un semidiós, formado en el combate,
Ordenando una carga de locura,
Marchó con sus leones al rescate
¡Y se llevó al cautivo en la montura!

1-La obra está escrita en prosa_____ o en verso_____.

2-En ella se narra un hecho histórico ¿Cuál es?_____

3-Expón a tus compañeros cómo se realizó el rescate del Brigadier Julio Sanguily.

4-Interpreta la segunda estrofa del poema.

5-Imagina que hubieras estado en el escenario de los hechos: ¿Qué actitud habrías asumido?

6-Ponle otro título al poema donde utilices un sintagma nominal formado por una pareja de sustantivo + adjetivo.

3.4. Resultados del diagnóstico final aplicado:

Para comprobar la efectividad de la propuesta del sistema de ejercicios con el objetivo de sistematizar la comprensión de textos escritos, se aplicó una prueba pedagógica final (Anexo 4). La misma consta de 6 preguntas, la 1 y 2 que corresponden al nivel de la reproducción, la 3 y 4 que corresponden a la interpretación y la 5 y 6 a la extrapolación.

A continuación se representa una tabla con los resultados por preguntas del diagnóstico aplicado.

Tabla 3.1 Resultados por preguntas del diagnóstico final.

Pregunta	Aprobados	% que representa
1	45	100
2	45	100
3	44	97,8
4	42	93,3
5	37	81,7
6	35	78,3

Al aplicar el diagnóstico final, todos los estudiantes fueron capaces de llegar al nivel reproductivo, demostrado con las respuestas a las pregunta 1, 2 y 3 del instrumento evaluativo, se mostraron avances en lo que al nivel de interpretación respecta, ya que así lo recoge el análisis hecho a las respuestas de la pregunta 4, así como se comprobó que lo que más difícil para el estudiante es la extrapolación, pues la mayor cantidad de errores los cometieron en las interrogantes 5 y 6, donde tenían que relacionar el texto escrito que se les presentó con la realidad que les rodea.

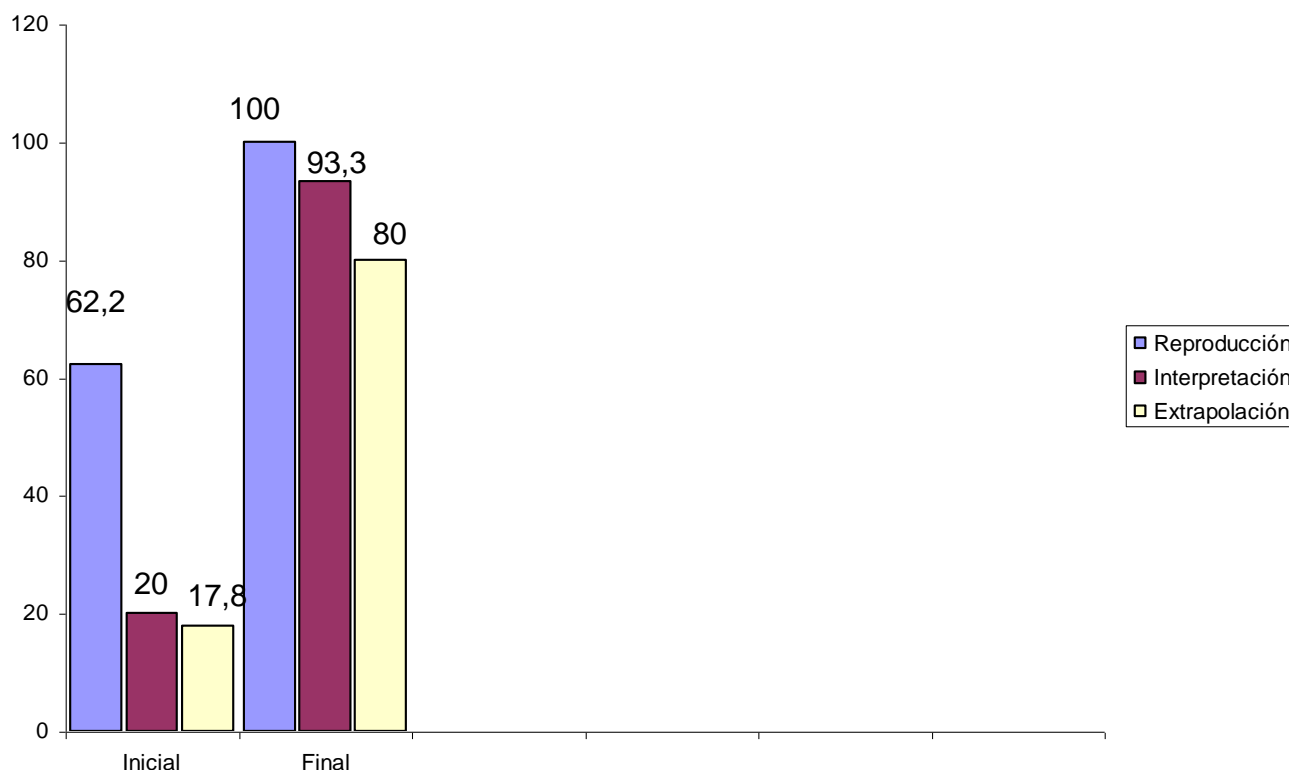
3.5. Valoración de los resultados:

Con el propósito de conocer el nivel de efectividad del sistema de ejercicios propuesto se realizó una prueba pedagógica final (Anexo 4) cuyos resultados se reflejan en la tabla 3.1 en la que se representan los niveles de la comprensión de textos escritos, alcanzados por los estudiantes muestreados. Las preguntas 1 y 2 corresponden al nivel reproductivo, las 3 y 4 al nivel de interpretación y las 5 y 6 al nivel de extrapolación.

Tabla 3. 2 Resultados comparativos iniciales y finales en la comprensión de textos escritos expresados en tanto por ciento.

Aspectos	Reproducción		Interpretación		Extrapolación	
	Cantidad	%	Cantidad	%	Cantidad	%
Inicial	28	62,2	9	20	8	17,8
Final	45	100	42	93,3	36	80
Diferencia	17	+ 37,9	33	+ 73,3	28	+ 62,2

Gráfica comparativa de los resultados iniciales y finales de los niveles de la comprensión de textos escritos:



Valoración verbal de los resultados:

Al observar los resultados alcanzados, que aparecen en la gráfica comparativa, se puede constatar que todos los estudiantes fueron capaces de llegar al nivel reproductivo, o sea, con sus palabras pudieron reconstruir el texto, en los niveles de interpretación y extrapolación hubo un avance significativo comparado con los resultados iniciales, pues sólo 3 estudiantes no lograron interpretar el contenido del texto y 9 de ellos, al extrapolar, no lo hicieron de manera que asociaran, con hechos reales y actuales lo que expresa lo manifestado en el texto objeto de comprensión.

Resumen del capítulo III

En este capítulo, se explicó la concepción metodológica seguida por el autor en el desarrollo del proceso de investigación, así como los procedimientos utilizados para el diagnóstico y la obtención de los resultados que permitieron la caracterización de los estudiantes de 9no grado sobre la sistematización del proceso de comprensión de textos.

En sentido general, el sistema de ejercicios docentes, facilita la transformación de los estudiantes, atendiendo a la contribución que realiza en su formación integral.

La intensa labor colectiva desplegada, mediante las acciones derivadas de la aplicación de la Investigación Acción Participativa, modificó fehacientemente al grupo de estudiantes y profesores participantes, percibiéndose resultados positivos en cuanto al desarrollo de la capacidad para encausar la sistematización del proceso de comprensión de textos desde las clases de repaso.

La evaluación de los resultados obtenidos en el curso 2007 - 2008 y en el curso escolar 2008 -2009 y 2009-2010, permiten corroborar los logros en el proceso desarrollado en el sistema de ejercicios docentes para la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de 9no. Grado de la ESBU "Eduardo Panizo Bustos".

CONCLUSIONES

- 1- Los fundamentos teóricos que sustentan del proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura obtenidos a partir de una exhaustiva revisión bibliográfica realizada por el autor, permitió una sistematización de las tendencias que a nivel nacional e internacional justifican la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes de secundaria básica, así como los fundamentos metodológicos que posibilitaron el desarrollo de la investigación.
- 2- El diagnóstico aplicado reveló que existen dificultades en el proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura, con énfasis en los aspectos relacionados con la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos, donde los estudiantes manifiestan insuficiencias, faltando un enfoque reflexivo en el tratamiento del tema.
- 3- Los resultados del diagnóstico y la consulta de una extensa bibliografía sobre el tema constituyeron puntos de partida para la elaboración de un sistema de ejercicios que se sustenta en el proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura que toma como pilares el enfoque humanista crítico, la teoría histórico cultural del desarrollo humano y la Filosofía Materialista Dialéctica como elementos que permitirán la interpretación teórica y metodológica de la propuesta, encaminada a enriquecer la praxis de la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes.
- 4- La introducción del sistema de ejercicios, permitió obtener juicios de valor sobre su funcionalidad práctica en la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes, evidenciándose transformaciones favorables con respecto a los contenidos relacionados con el tema en sus diferentes dimensiones: conocimientos, habilidades y valores, por tanto, el sistema concebido, fortalece el proceso de enseñanza – aprendizaje de la asignatura Español – Literatura en secundaria básica.



RECOMENDACIONES

El sistema de ejercicios presentado para el proceso de enseñanza - aprendizaje de la asignatura Español - Literatura, expresado en la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos en los estudiantes, pudiera ser aplicado en otras escuelas secundarias básicas donde se presente la misma problemática, teniendo en cuenta el diagnóstico del lugar.

Los resultados de la investigación pueden ser utilizados como material de consulta por las personas que se interesen en el tema.

Se pueden realizar los estudios de continuidad que permitan generalizar esta experiencia al resto de las educaciones.

Que se lleve a las Preparaciones Metodológicas de todas las enseñanzas temas que tengan que aludir a la comprensión de textos escritos, para que los docentes de cualquier área del conocimiento desarrollen habilidades para el trabajo la comprensión textual.



BIBLIOGRAFÍA

BÁEZ GARCÍA, MIREYA: Hacia una comunicación más eficaz, Editorial Pueblo y Educación, Ciudad de La Habana, 2006.

BÉCQUER, GUSTAVO ADOLFO: Rima IV, en Español y Literatura, Onceno Grado.

CAMPANARIO, J: M (et al...) Didácticas de las ciencias experimentales. Teoría y práctica de las enseñanzas de las ciencias.

CARBONELL, MARIA: Algunos apuntes sobre la comprensión lectora y análisis de textos. Material mimeografiado.

CASSANY, DANIEL: Describir el escribir. Ediciones Pardo S.A. Barcelona, 1991.

DÍAZ MONTALBÁN, ADAELIS: Sistemas de preguntas y ejercicios basados en el enfoque comunicativo para el desarrollo de la comprensión lectora en los alumnos de séptimo grado. Trabajo de Diploma. La Habana, 2001.

DUBOIS, MARÍA EUGENIA: Interrogantes sobre comprensión de lecturas. Revista Redecab, volumen 7, número 14, 1986.

ECO, HUMBERTO: Algunos apuntes sobre comprensión lectora. Material mimeografiado.

_____: Retórica e Ideología, en, Texto y Contexto. Tomo 1.

EDICIÓN MARFIL 2000 (material fotocopiado para el curso: la comprensión de textos científico, Universidad de Ciencias Pedagógicas "Enrique José Varona", Junio 2001.

GALIANO, EDUARDO: El libro de los abrazos.

GARCÍA ARSOLA, ERNESTO: Lengua y Literatura. Instituto Cubano del Libro. La Habana, 1971.

GOODMAN, KENNETH S: Los Procesos de lectura, en: Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura. Editorial siglos XXI, México D. F., 1982.

GRASS GALLO, ELIDA: Técnicas básicas de lectura. Metodología de la enseñanza del español I y II. Editorial Pueblo y Educación, Ciudad de La Habana.

_____: Textos y abordajes, Editorial Pueblo y Educación, Ciudad de La Habana, 2004.



-
- ENRIQUE BREÑA, CAMILA: Invitación a la Lectura, Instituto Cubano del Libro. Editorial Pueblo y Educación. La Habana. 1975.
- KLEIN, IRENE: Propuesta de Escritura. AZ. Editora Buenos Aires, 1998.
- LOYNAZ, DULCE MARÍA: Bestiarium. Poema 20.
- MAÑALICH SUÁREZ, ROSARIO: Taller de la palabra, Selección, introducción y notas, Editorial Pueblo y Educación, Ciudad de La Habana, 2004.
- MARTÍ, JOSÉ: Obras Completas. Editoras Ciencias Sociales, La Habana, 1975.
- _____: Epistolario. Tomo 1. Editora Ciencias Sociales, La Habana, 1993.
- NAVARRO, JAVIER. Algunos Apuntes Sobre Comprensión Lectora y Análisis del Texto. Material mimeografiado.
- NOCEDA, IRMA: Metodología de la investigación pedagógica y psicológica. Editorial Pueblo y Educación. La Habana, 1989.
- NOVAK, J. D.: Teoría de la educación. Material fotocopiado para el curso: la comprensión de textos científicos ISP Enrique José Varona, Junio 2001.
- PARRA, MARINA: La Lingüística textual y su aplicación en la enseñanza del español y en el nivel universitario. Editorial Pueblo y Educación.
- PEY, SANTIAGO: 8et al...) Diccionario de Antónimos y contrarios.
- SALES GARRIDO, LIGIA M.: Comprensión, análisis y construcción de textos, Editorial Pueblo y Educación, Ciudad de La Habana, 2007.
- RAE. Diccionario de la lengua española. Editorial Electrónica, 1995.



ANEXOS

ANEXO I PRUEBA PEDAGÓGICA INICIAL.

Objetivo: Caracterizar el estado actual de los estudiantes en la comprensión de textos escritos.

Querido estudiante: Se está realizando una investigación sobre la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos y nos gustaría que contribuyeras con ella respondiendo con sinceridad. Necesitamos tu cooperación respondiendo las siguientes preguntas. No te sientas decepcionado si en algún momento no puedes hacerlo. Sólo sé honesto.

Cuestionario:

Realiza la lectura inteligente del siguiente texto y después contesta cuidadosamente y con tu mejor letra, lo que se te pide de él.

La idea expresada por Martí es válida no solo para los niños, sino para todas las personas, independientemente de su edad. En los últimos tiempos los pueblos iberoamericanos se reúnen a menudo con el propósito de unirse y ofrecerse ayuda en diferentes esferas. Su unión es expresión también del sentimiento de hermandad y solidaridad humana expresada por José Martí.

1- Según el texto:

-¿Para quiénes es válida la idea expresada por Martí?_____.

-¿Qué hacen los pueblos iberoamericanos en los últimos tiempos?_____.

- A través de sentimientos se expresa la unión._____.

2-¿Qué opinión puedes dar sobre lo que dice el texto escrito anteriormente leído?

3- En la vida real cómo se ve la aplicación del contenido de este texto que has leído. Ejecuta esta orden redactando un párrafo.

Nota: El instrumento aplicado a los estudiantes se evaluará, expresando los resultados arrojados de manera tal que se determine la cantidad de ellos que están en cada nivel de comprensión.



.....

Pregunta # 1. (Nivel I: Reproducción).

Pregunta # 2 (Nivel II: Interpretación).

Pregunta # 3 (Nivel III: Extrapolación).



ANEXO II ENCUESTA A ESTUDIANTES

Objetivo: Determinar las posibles causas que originan las dificultades en la comprensión de textos escritos.

Querido estudiante: Se está realizando una investigación sobre la sistematización del proceso de comprensión de textos escritos y nos gustaría que contribuyeras con ella respondiendo con sinceridad. Necesitamos tu cooperación respondiendo las siguientes preguntas. No te sientas decepcionado si en algún momento no puedes hacerlo. Sólo sé honesto.

Cuestionario:

- 1-¿Te sientes motivado en los turnos de Español -Literatura?
- 2-¿Utilizan tus profesores, medios de enseñanzas para motivar las clases de Español Literatura?
- 3- ¿Cuáles son los medios empleados por los profesores, para impartir las clases de análisis de textos?
- 4-¿Consideras suficiente, la información que recibes en esta asignatura, para el proceso de comprensión de textos escritos? –
- 5-¿Cómo les gustaría recibir información acerca del proceso de comprensión de textos escritos



ANEXO III. GUÍA DE OBSERVACIÓN A CLASES

Objetivo: Determinar las insuficiencias en el desarrollo de la comprensión de textos escritos.

No.	INDICADORES	B	R	M
1	El profesor anticipa el contenido del texto			
2	Los alumnos identifican la idea principal del texto			
3	Los alumnos buscan información general			
4	Localizan la incógnitas léxicas y su significado			
5	Buscan información específica			
6	Comprenden la información enunciada explícitamente			
7	Realizan preguntas predictivas			



ANEXO IV PRUEBA PEDAGÓGICA FINAL.

Objetivo: Comprobar el desarrollo alcanzado por los estudiantes después de aplicado el sistema de ejercicios para la comprensión de textos escritos.

Cuestionario:

En el decursar cotidiano de tus estudios has realizado muchas lecturas de textos escritos, lee cuidadosamente el que te presentamos a continuación y contesta lo que se te pregunta:

“Odio la máscara y vicio” José Martí. (Versos sencillos. Cuadernos Martianos de Secundaria Básica Pág. 71)

Odio la máscara y vicio

Del corredor de mi hotel

Me vuelvo al manso bullicio

De mi monte de laurel

Con los pobres de la tierra

Quiero yo mi suerte echar

El arroyo de la sierra

Me complace más que el mar.

1- La obra está escrita en ____prosa ____en verso.

2- De las dos estrofas que leíste contesta:

¿Qué odia Martí?_____.

¿Hacia dónde vuelve?_____.

¿Con quiénes quiere su suerte echar?_____.

¿Qué le complace más?_____.

3- Redacta un párrafo en el que hagas una exposición escrita resumiendo las respuestas que diste anteriormente, para reproducir el texto.

4- ¿Qué opinas tú quiso decir el autor en los versos de la segunda estrofa?



.....

5- ¿Cómo demuestra Cuba, que está al lado de los pobres de la tierra?

6- Ponle otro título al poema donde utilices un sintagma nominal (SN) formado por un sustantivo y un complemento preposicional.

Nota: Forma en que se va a evaluar:

Se aplicará el instrumento evaluativo a los estudiantes, los resultados se determinarán teniendo en cuenta la cantidad de ellos que se agrupan en cada nivel de comprensión.

Preguntas # 1, 2 y 3 (Nivel I: Reproducción).

Preguntas # 4 (Nivel II: Interpretación)

Preguntas # 5 y 6 (Nivel III: Extrapolación).



ANEXO 5 ALGORITMO DE TRABAJO.

El sistema de ejercicios para el desarrollo de este trabajo de investigación ha sido concebido teniendo en cuenta el siguiente:

- 1- Lectura (una o más veces) del texto. Requiere de gran concentración y esfuerzo para penetrar en su sentido. Pueden combinarse las modalidades: silenciosa (impresiva) y oral expresiva, con ella el lector puede retroceder si percibe algo que se le escapa.
- 2- Trabajo con las incógnitas léxicas o búsqueda del significado contextual, suele estar dado por aquellas palabras o grupos de palabras que le impidan avanzar, que representen para él un obstáculo y le impidan la entrada al sentido textual.
- 3- Determinación de la clave semántica del texto, se entiende por ella, aquella palabra, sintagma nominal u oración que constituye la esencia de lo que se dice, el núcleo alrededor cual gira todo el enunciado.
- 4- Establecimiento de redes de palabras vinculadas a la clave, ya que alrededor de ella se prolongan palabras o expresiones que van tejiendo una urdimbre del significado, a las cuales hay que saber localizar y agrupar, establecer sus relaciones y posiciones, fundamentar cómo se vinculan entre sí o se enfrentan al contraste.
- 5- Localización de los focos de interés personal, ellos vienen a ser como una lucecita que se enciende en el interior del lector y lo atrae.
- 6-Análisis de estructuras sintácticas que inciden en el significado de modo especial, no se trata de hacer un análisis sintáctico a todo el texto. (Esto sólo es recomendable a los especialistas).
- 7- Verbalización del texto por los estudiantes, ya sea en forma oral o escrita, pues lo que no se es capaz de verbalizar no se sabe.
- 8- Interpretación del texto por partes, frases u oraciones, hasta llegar a integrar el significado que encierra el mismo.
- 9- Vincular al estudiante con lo que dice el texto y su vida real o en el entorno que lo rodea, de manera que pueda sentirse protagonista del ambiente, de acuerdo con el mensaje que le transmite lo leído.